xiaomi

Smart Speaker Lite User Manual · 01

Manuel d'utilisation de Xiaomi Smart Speaker Lite · 13

Xiaomi Smart Speaker Lite Benutzerhandbuch · 25

Manuale utente Xiaomi Smart Speaker Lite · 38

Manual de usuario de Xiaomi Smart Speaker Lite · 50

Xiaomi Smart Speaker Lite取扱説明書 · 62

Manual do usuário da Xiaomi Smart Speaker Lite · 74

Xiaomi Smart Speaker Lite Manual del usuario · 86

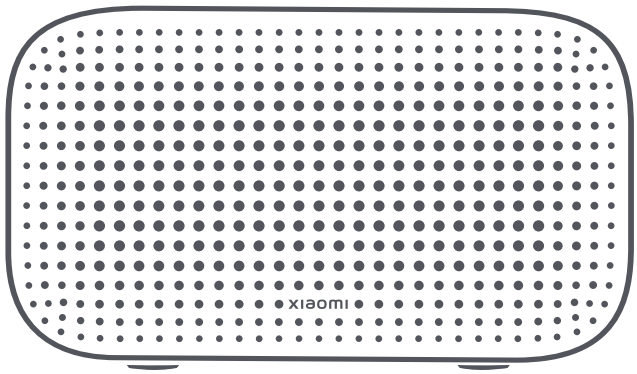
دليل مستخدم Xiaomi Smart Speaker Lite · 98

Xiaomi Smart Speaker Lite사용 설명서 · 110

YT01

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

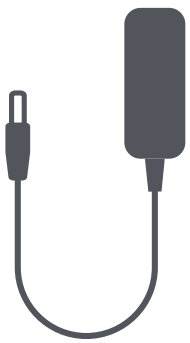
# Package Contents




Smart Speaker



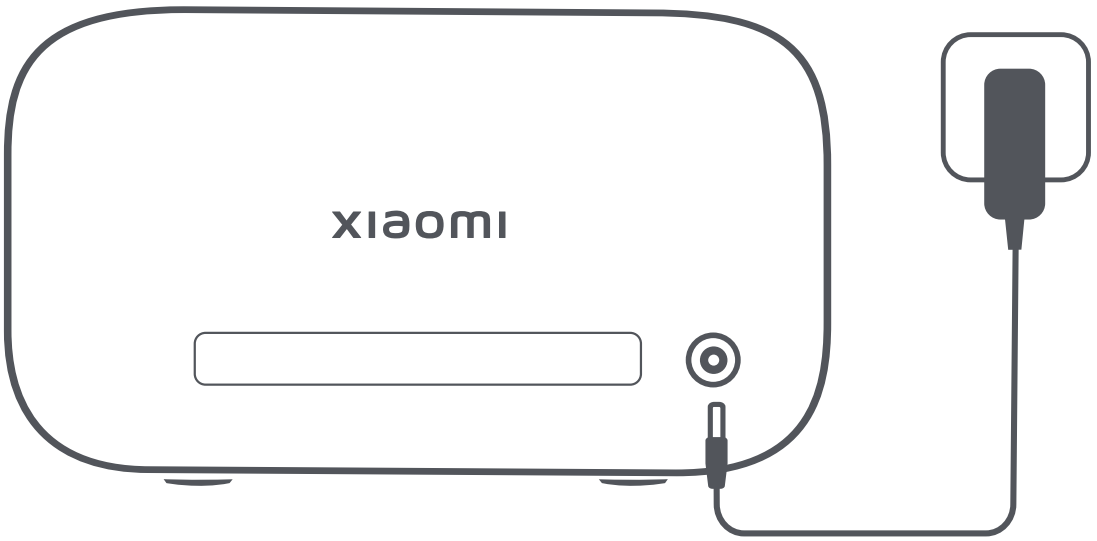
User Manual



Power Adapter

# Connecting the Power Source

Plug one end of the provided power adapter in the DC input port and the other end to the wall outlet.



# Connecting with the Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with the Mi Home/Xiaomi Home app*. Use the Mi Home/Xiaomi Home app to control your device, and to interact with other smart home devices.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search for "Mi Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it.

Open the Mi Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow the instructions to add your device.

* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.

Note: The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

3671C5C1

# Talking to Your Speaker

This smart speaker has Alexa Voice Service. Just say “Alexa” to get started, and get a hands-free voice experience.

## Stay Entertained with Alexa

Alexa, play workout music.
Alexa, skip this song.
Alexa, play sleep sounds.

## News and Information

Alexa, play the news.
Alexa, what's 98 divided by 26?
Alexa, what's the weather tomorrow?
Alexa, how do you say 'I love you' in Chinese?

## Get More Done with Alexa

Alexa, add paper towel to my shopping list.
Alexa, remind me to ‘Feed Jack’s fish’ tonight at 8 pm.
Alexa, set a 2 minute plank timer.

## Fun and Games

Alexa, play rock paper scissors.
Alexa, flip a coin.
Alexa, tell me a joke.

## Streamline your Smart Home

Alexa, lock the front door.
Alexa, set the living room to 72 degrees.
Alexa, turn the lights off.

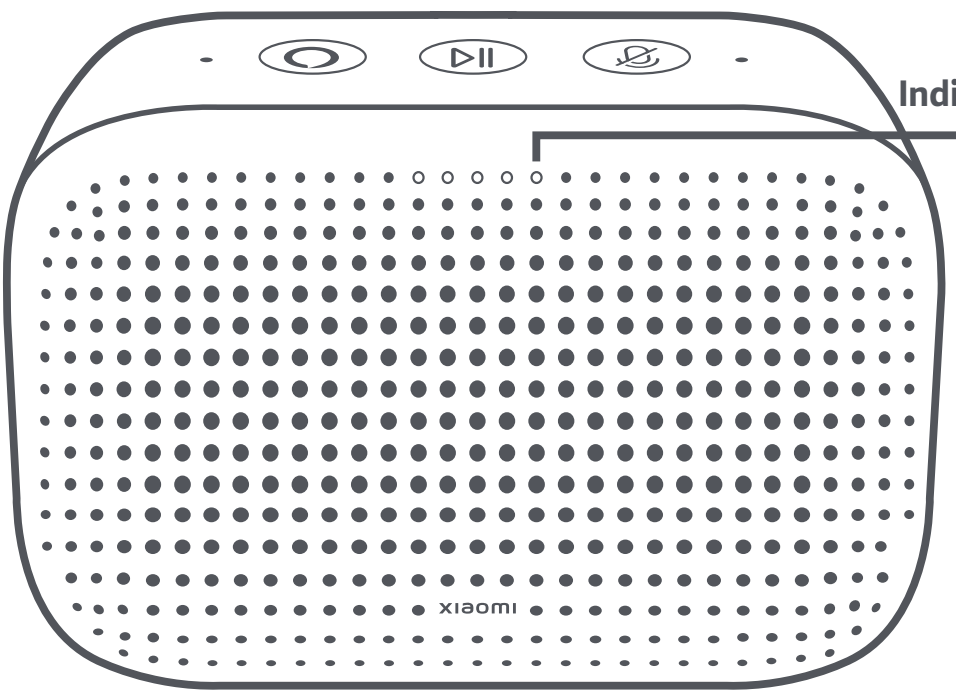
alexa | built-in

# Button Instruction

**Play/Pause Button:**
Press to play/pause
Press and hold to reset the speaker in the Mi Home/Xiaomi Home app

**Action Button:**
Press to wake/interrupt/stop the Alexa

**Mic On/Off Button:**
Press to turn on/off the microphone. When the microphone is on, the two indicators on the right stays red.




For specific description of the Indicator light, please go to www.amazon.com/devicesupport

# WARRANTY NOTICE

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS CONVEYED BY LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE. INDEED, IN SOME COUNTRIES, PROVINCES OR STATES, CONSUMER LAW MAY IMPOSE A MINIMUM WARRANTY PERIOD. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, XIAOMI DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS WE INVITE YOU TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

## 1. LIMITED PRODUCT WARRANTY

Xiaomi warrants that the Products are free from defects in materials and workmanship under normal use and use in accordance with the respective Product user manual, during the Warranty Period.

The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website https://www.mi.com/en/service/warranty/.

Xiaomi warrants to the original purchaser that its Xiaomi Product will be free from defects in materials and workmanship under normal use in the period mentioned above.
Xiaomi does not guarantee that the operation of the Product will be uninterrupted or error free.
Xiaomi is not liable for damages arising from non-compliance with the instructions related to the use of the Product.

## 2. REMEDIES

If a hardware defect is found and a valid claim is received by Xiaomi within the Warranty Period, Xiaomi will either (1) repair the product at no charge, (2) replace the product, or (3) refund the Product, excluding potential shipping costs.

## 3. HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service, you must deliver the Product, in its original packaging or similar packaging providing an equal degree of Product protection, to the address specified by Xiaomi. Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi may require you to present proofs or proof of purchase and / or comply with registration requirements before receiving warranty service.

## 4. EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

Unless otherwise stipulated by Xiaomi, this Limited Warranty applies only to the Product manufactured by or for Xiaomi and identifiable by the trademarks, trade name or "Xiaomi" or "Mi" logo.

The Limited Warranty does not apply to any (a) Damage due to acts of nature or God, for example, lightning strikes, tornadoes, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) Negligence; (c) Commercial use; (d) Alterations or modifications to any part of the Product; (e) Damage caused by use with non-Xiaomi products; (f) Damage caused by accident, abuse or misuse; (g) Damage caused by operating the Product outside the permitted or intended uses described by Xiaomi or with improper voltage or power supply; or (h) Damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not a representative of Xiaomi.

It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the product. It is likely that the data, software or other materials in the equipment will be lost or reformatted during the service process, Xiaomi is not responsible for such damage or loss.

No Xiaomi reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this Limited Warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.
The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

## 5. IMPLIED WARRANTIES

Except to the extent prohibited by applicable law, all implied warranties (including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose) will have a limited duration up to a maximum duration of this limited warranty. Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation will not be applied in these cases.

## 6. DAMAGE LIMITATION

Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi shall not be liable for any damages caused by accidents, indirect, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, revenue or data, damages resulting from any breach of express or implied warranty or condition, or under any other legal theory, even if Xiaomi has been informed of the possibility of such damages. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

## 7. CONTACT INFORMATION

For customers, please visit the website: https://www.mi.com/en/service/warranty/
The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

# Technical Specifications

| | |
|---|---|
| Name | Xiaomi Smart Speaker Lite |
| Model | 07G |
| Bluetooth | BT5.1 & A2DP |
| Input | 12 V ⎓ 1 A |
| Wireless Connectivity<br>Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n 2.4 GHz/5 GHz | |
| Operating Frequency and Radio Frequency Power | |
| WiFi | 2412 MHz-2472 MHz(≤20 dBm), 5150 MHz-5350 MHz(≤23 dBm)<br>5470 MHz-5725 MHz(≤23 dBm), 5725 MHz-5850 MHz(≤14 dBm)<br>5470-5725MHz is not supported in Russia, Egypt, Morocco |
| BT | 2402 MHz–2480 MHz(≤10 dBm) |
| BLE | 2402 MHz–2480 MHz(≤10 dBm) |

This device is restricted to indoor use only when operating in 5150–5350MHz frequency range in following countries:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | AT | BE | BG | HR | CY | CZ | DK | EE | FI |
| | FR | DE | EL | HU | IE | IT | LV | LT | LU |
| | MT | NL | PL | PT | RO | SK | SI | ES | SE |
| | UK(NI) | | IS | LI | NO | CH | TR | | |

## Alexa Built-in (ABI) Devices

Alexa is the intelligent cloud-based voice AI that you can talk to on Xiaomi Smart Speaker Lite. Speak to Alexa through Xiaomi Smart Speaker Lite to play music, hear the news, check weather, control smart home devices, and more. Alexa lives in the cloud, so Alexa is always getting smarter, adding new capabilities that are delivered to your device automatically. Using Alexa on this smart speaker is simple and hands-free—just ask, and Alexa will respond instantly.

## Setting Smart Voice Controls

After connecting the speaker to the Mi Home/Xiaomi Home app, you will be automatically directed to the login page of the Amazon account. Log in to your Amazon account and link it with the speaker to fully enjoy smart voice controls and content services.

You can also select Activate Alexa in settings of the speaker's plugin in the Mi Home/Xiaomi Home app to log into the Amazon account and link it with the speaker to activate Alexa.

## Restoring Factory Settings

To restore the speaker to factory settings, press and hold the play/pause button on it for 5 seconds or delete it from the Mi Home/Xiaomi Home app.

## The speaker can be deleted from the Mi Home/ Xiaomi Home app in two ways:

Go to settings of the speaker's plugin in the Mi Home/Xiaomi Home app, and select Delete device to delete the speaker.

Press and hold the speaker's device card on the homepage of the Mi Home/Xiaomi Home app, and select Delete device to delete the speaker.

## Unlinking from Alexa

If you want to stop using Alexa smart voice controls and content services, select Activate Alexa to exit the Amazon account and unlink the speaker from the account. To resume the above services, just reconnect the speaker again.

# Spotify Connect




**Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify. Go to spotify.com/connect to learn more.**

The Spotify Software is subject to third party licenses found here:
https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

# AirPlay®

AirPlay is an Apple technology designed to control home audio systems and speakers in any room — with a tap or by just asking Siri — right from iPhone, iPad, HomePod, or Apple TV. Play a song in the living room and kitchen at the same time or adjust the volume in any room. All in sync.

This Xiaomi Smart Speaker Lite is compatible with AirPlay 2 (iOS 11.4 or later is required).

## Multiroom audio

AirPlay technology lets you play a song on every Xiaomi Smart Speaker Lite in your house at the same time or adjust the volume in any room — all in sync.

After installing your Xiaomi Smart Speaker Lite, add it to the Apple Home app with a few simple steps using your iPhone or iPad.

Apple, AirPlay, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The trademark “iPhone” is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

# Certifications:

CE

Hereby, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. declares that the radio equipment type 07G is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
**http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**



**WEEE Disposal and Recycling Information**

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



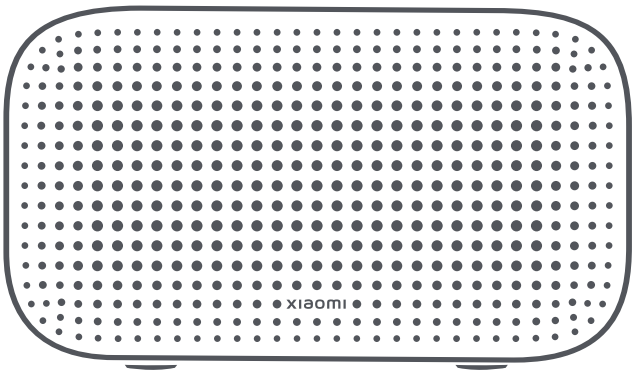
## Caution:

The product can be used within all European Union countries.
To comply with CE RF exposure requirements, the device must be installed and operated 20 cm or more between the product and all person's body.
The adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

You can find the product specification label at the base of the device.

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

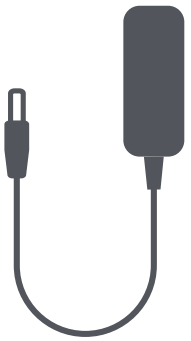
# Contenu du paquet




Haut-parleur intelligent



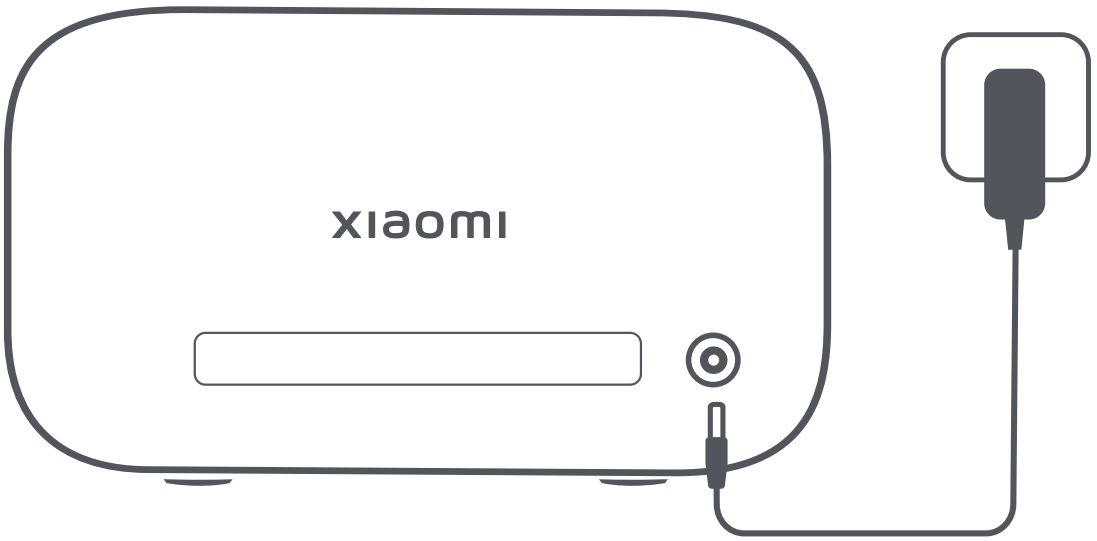
Manuel d'utilisation



Adaptateur secteur

# Connexion à la source d'alimentation

Branchez une extrémité de l'adaptateur secteur fourni dans le port d'entrée CC et l'autre extrémité dans la prise murale.



# Connexion avec l'application Mi Home/ Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Mi Home/Xiaomi Home*. Utilisez l'application Mi Home/Xiaomi Home pour contrôler votre appareil et pour interagir avec d'autres appareils intelligents dans votre maison.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Vous serez redirigé vers la page de configuration si l'application est déjà installée. Sinon, recherchez « Mi Home/Xiaomi Home » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer.

Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.

* Cette application est appelée l'application Xiaomi Home en Europe (sauf en Russie). Le nom de l'application qui s'affiche sur votre appareil devrait être utilisé comme nom par défaut.

Remarque : La version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.

3671C5C1

# Parlez à votre haut-parleur

Ce haut-parleur intelligent est doté d'Alexa Voice Service. Il suffit de dire « Alexa » pour démarrer et bénéficier d'une expérience vocale en mode mains libres.

## Divertissez-vous avec Alexa

Alexa, joue de la musique d'entraînement.
Alexa, change de morceau.
Alexa, joue de la musique de relaxation.

## Actualités et informations

Alexa, mets l'actualité.
Alexa, combien font 98 divisé par 26 ?
Alexa, quel temps fera-t-il demain ?
Alexa, comment dit-on « Je t'aime » en chinois ?

## Soyez plus efficace avec Alexa

Alexa, ajoute des serviettes en papier à ma liste de courses.
Alexa, rappelle-moi de « nourrir le poisson de Jack » ce soir à 20 heures.
Alexa, lance un chronomètre de 2 minutes pour les planches.

## Jeu et loisirs

Alexa, joue à pierre-papier-ciseaux.
Alexa, lance une pièce.
Alexa, raconte-moi une blague.

## Optimisez votre Smart Home

Alexa, verrouille la porte d'entrée.
Alexa, règle la température du salon à 72 °F/22 °C.
Alexa, éteins les lumières.

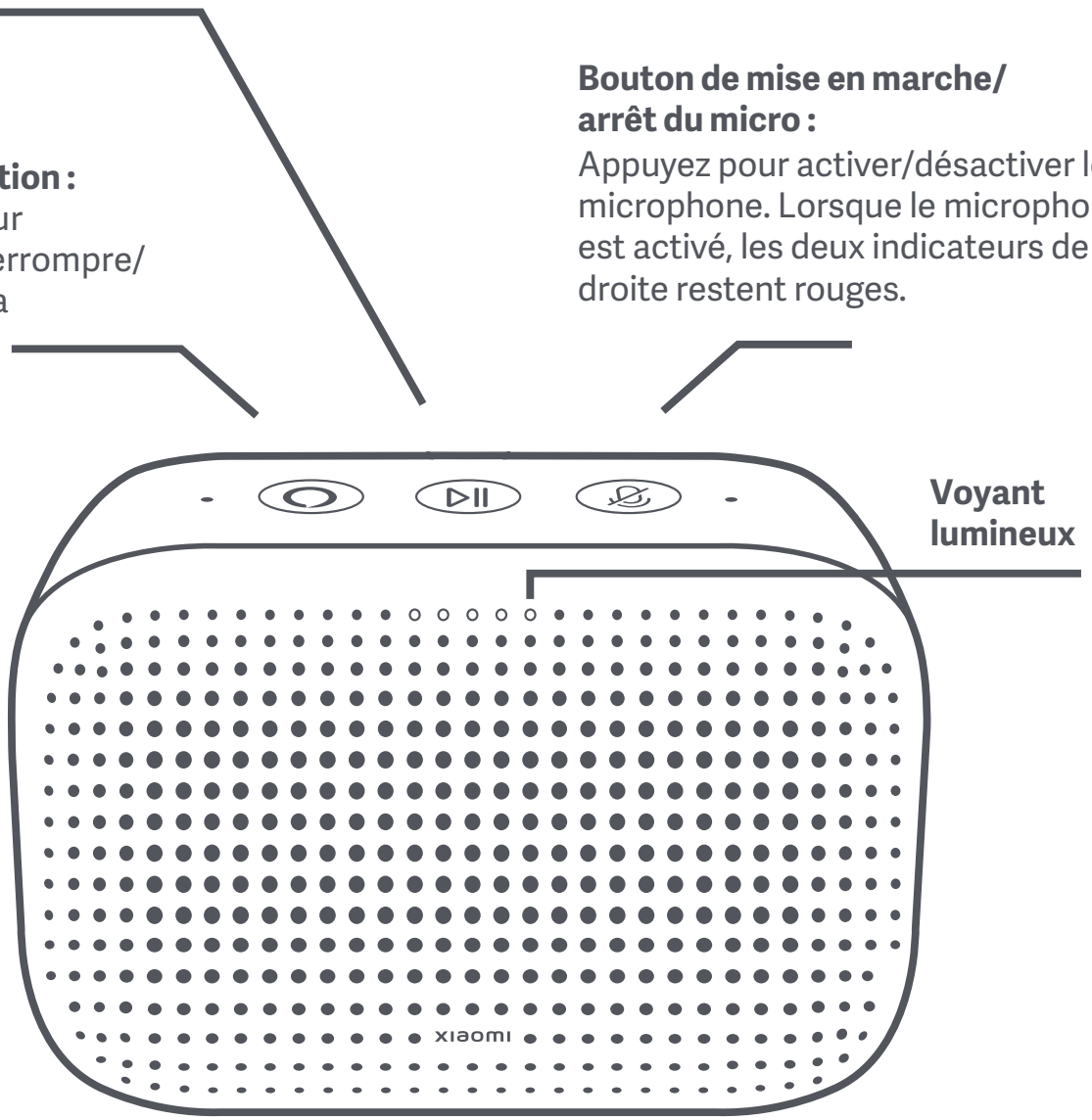
alexa | built-in

# Instructions sur le bouton

**Bouton de lecture/pause :**
Appuyez sur lecture/pause
Maintenez la pression pour réinitialiser le haut-parleur dans l'application Mi Home/Xiaomi Home

**Bouton d'action :**
Appuyez pour réveiller/interrompre/arrêter Alexa

**Bouton de mise en marche/arrêt du micro :**
Appuyez pour activer/désactiver le microphone. Lorsque le microphone est activé, les deux indicateurs de droite restent rouges.




Pour avoir une description spécifique du voyant lumineux, veuillez consulter le site www.amazon.com/devicesupport

# GARANTIE

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET IL EST POSSIBLE DE PROFITER D'AUTRES DROITS OCTROYÉS PAR LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, VOTRE RÉGION OU VOTRE DÉPARTEMENT. EN EFFET, DANS CERTAINS PAYS, PROVINCES OU DÉPARTEMENTS, LES DROITS DU CONSOMMATEUR PEUVENT IMPOSER UNE PÉRIODE DE GARANTIE MINIMALE. AUTRES QUE LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, XIAOMI N'EXCLUT PAS, LIMITE NI SUSPEND D'AUTRES DROITS QUE VOUS POUVEZ DÉTENIR. POUR COMPRENDRE PLEINEMENT VOS DROITS, CONSULTEZ LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, PROVINCE OU DÉPARTEMENT.

## 1. GARANTIE LIMITÉE DE PRODUIT

XIAOMI garantit que les Produits sont exempts de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale en accord avec le mode d'emploi dudit Produit et dans la Durée de garantie.

La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes.  Pour plus d'informations sur les avantages de la garantie du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi https://www.mi.com/en/service/warranty/.

Xiaomi garantit à l'acheteur d'origine que le produit Xiaomi est exempt de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale dans la période mentionnée ci-dessus.
Xiaomi ne garantit pas que le fonctionnement du Produit restera ininterrompu et exempt d'erreur.
Xiaomi n'est pas responsable des dommages découlant d'une non-conformité aux instructions liées à l'utilisation du produit.

## 2. SOLUTIONS

Si un défaut matériel est rencontré et une réclamation fondée est reçue par Xiaomi pendant la période de garantie, Xiaomi va soit (1) réparer le produit gratuitement, (2) échanger le produit, ou (3) rembourser le produit, frais d'expédition exclus.

## 3. COMMENT PROFITER D'UN SERVICE DE GARANTIE

Pour bénéficier du service de garantie, vous devez fournir le Produit à l'adresse spécifiée par Xiaomi, dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire garantissant le même degré de protection. Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi peut vous demander de présenter des preuves d'achat et/ou de vous conformer aux exigences d'inscription avant de profiter du service de garantie.

## 4. EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

Sauf stipulation contraire mentionnée par Xiaomi, la présente Garantie limitée s'applique uniquement au Produit fabriqué par ou pour Xiaomi et identifiable par les marques commerciales, le nom commercial ou le logo « Xiaomi » ou « Mi ».
La Garantie limitée ne s'applique pas (a) aux dégâts dus aux catastrophes naturelles, comme la foudre, les tornades, les inondations, les incendies, les tremblements de terre ou autres causes externes (b) aux négligences, (c) à l'utilisation commerciale, (d) aux modifications de tout ou partie du Produit, (e) aux dommages provoqués par une utilisation avec des Produits non-Xiaomi, (f) aux dommages provoqués par un accident, un abus, une mauvaise utilisation (g) aux dommages provoqués par l'utilisation du Produit hors des utilisations autorisées ou prévues décrites par Xiaomi ou avec une tension ou une alimentation électrique inappropriée, ou (h) aux dommages provoqués par une maintenance (mises à niveau ou extensions comprises) réalisée par une personne non représentative de Xiaomi.
Il en va de votre responsabilité de sauvegarder les données, le logiciel ou tout autre matériel que vous pourriez avoir stocké ou préservé sur le Produit. Il est probable que les données, le logiciel ou d'autres matériels de l'équipement soient perdus ou formatés lors d'une maintenance. Xiaomi n'est pas responsable de ce type de dommages ou de pertes.
Aucun revendeur, agent ou employé de Xiaomi n'est autorisé à apporter des modifications, des extensions ou des ajouts à la présente Garantie limitée. Si une disposition est jugée illégale ou inapplicable, la légitimité et l'applicabilité des dispositions restantes ne sauraient être affectées ou impactées.
Sauf mesures prohibées par la loi ou promesse contraire par Xiaomi, les services après-ventes sont limités au pays ou à la région de l'achat initial.

Les produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus chez Xiaomi ou un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties. Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties depuis le détaillant non officiel qui vous a vendu le produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Les présentes garanties ne s'appliquent pas à Hong Kong et à Taiwan.

## 5. GARANTIES IMPLICITES

Sauf mesures prohibées par la loi applicable, toutes les garanties implicites (notamment les garanties de commercialisation et de conformité pour un but spécifique) disposeront d'une durée de garantie limitée allant jusqu'à la durée maximale de la présente garantie limitée. Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie implicite. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à de tels cas.

## 6. LIMITATION DES DOMMAGES

Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi ne devrait être tenue pour responsable pour tous dommages provoqués par des accidents, indirects, spécifiques ou conséquents, notamment les pertes de bénéfices, de chiffre d'affaires ou de données, résultant de toute brèche dans une garantie ou condition expresse ou implicite, ou sous toute théorie légale, même si Xiaomi a été informée de la possibilité de tels dommages. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, spécifiques ou conséquents. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à vous.

## 7. CONTACTS XIAOMI

Pour les clients, consultez le site Web : https://www.mi.com/en/service/warranty/ La personne à contacter pour le service après-vente peut être n'importe quelle personne de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne concernée que Xiaomi peut identifier.

# Caractéristiques techniques

| | |
|---|---|
| Nom | Xiaomi Smart Speaker Lite |
| Modèle | 07G |
| Bluetooth | BT5.1 & A2DP |
| Entrée | 12 V⎓1 A |
| Connectivité sans fil<br>Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n 2,4 GHz/5 GHz | |
| Fréquence de fonctionnement et puissance des radiofréquences | |
| Wi-Fi | 2412 MHz–2472 MHz(≤ 20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz(≤ 23 dBm)<br>5470 MHz–5725 MHz(≤ 23 dBm), 5725 MHz–5850 MHz(≤ 14 dBm)<br>5470–5725 MHz n'est pas pris en charge en Russie, en Égypte et au Maroc |
| BT | 2402 MHz–2480 MHz(≤ 10 dBm) |
| BLE | 2402 MHz–2480 MHz(≤ 10 dBm) |

Cet appareil est limité à une utilisation à l'intérieur lorsqu'il fonctionne dans la gamme de fréquences comprises entre 5150 et 5350 MHz dans les pays suivants :



| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AT | BE | BG | HR | CY | CZ | DK | EE | FI |
| FR | DE | EL | HU | IE | IT | LV | LT | LU |
| MT | NL | PL | PT | RO | SK | SI | ES | SE |
| UK(NI) | | IS | LI | NO | CH | TR | | |

## Alexa Built-in (ABI) Devices

Alexa est l'IA vocale intelligente basée sur le cloud à laquelle vous pouvez parler sur Xiaomi Smart Speaker Lite. Parlez à Alexa par l'intermédiaire du Xiaomi Smart Speaker Lite pour écouter de la musique, suivre l'actualité, consulter la météo, contrôler les appareils domestiques intelligents, etc. Alexa se trouve dans le cloud, ce qui signifie qu'elle devient toujours plus intelligente et qu'elle ajoute de nouvelles fonctionnalités qui sont automatiquement transmises à votre appareil. Utiliser Alexa sur ce haut-parleur intelligent est simple et ne nécessite pas d'intervention de votre part : il suffit de demander et Alexa répond instantanément.

## Paramétrage des commandes vocales intelligentes

Après avoir connecté le haut-parleur à l'application Mi Home/Xiaomi Home, vous serez automatiquement dirigé vers la page de connexion du compte Amazon. Connectez-vous à votre compte Amazon et reliez-le au haut-parleur pour profiter pleinement des commandes vocales intelligentes et des services de contenu.

Vous pouvez également sélectionner Activer Alexa dans les paramètres du plug-in de l'enceinte dans l'application Mi Home/Xiaomi Home pour vous connecter au compte Amazon et le lier au haut-parleur pour activer Alexa.

## Restauration des paramètres d'usine

Pour restaurer les paramètres d'usine du haut-parleur, appuyez sur le bouton de lecture/pause de celui-ci pendant 5 secondes ou supprimez-le de l'application Mi Home/Xiaomi Home.

## Le haut-parleur peut être supprimé de l'application Mi Home/Xiaomi Home de deux manières :

Accédez aux paramètres du plug-in du haut-parleur dans l'application Mi Home/Xiaomi Home, puis sélectionnez Supprimer l'appareil pour supprimer le haut-parleur.

Appuyez longuement sur la carte de l'appareil du haut-parleur sur la page d'accueil de l'application Mi Home/Xiaomi Home, puis sélectionnez Supprimer l'appareil pour supprimer le haut-parleur.

## Déconnexion d'Alexa

Si vous souhaitez arrêter d'utiliser les commandes vocales intelligentes et les services de contenu Alexa, sélectionnez Activer Alexa pour quitter le compte Amazon et déconnecter le haut-parleur du compte. Pour reprendre les services ci-dessus, il suffit de rebrancher le haut-parleur.

# Connexion à Spotify




**Utilisez votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur comme télécommande pour Spotify. Allez sur spotify.com/connect pour en savoir plus.**

Le logiciel Spotify est soumis à des licences de tiers que l'on trouve ici : https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

# AirPlay®

AirPlay est une technologie d'Apple conçue pour contrôler les systèmes audio domestiques et les hauts parleurs dans n'importe quelle pièce, grâce à un seul clic ou en demandant simplement à Siri, directement depuis l'iPhone, l'iPad, le HomePod ou l'Apple TV. Jouez un morceau dans le salon et à la cuisine en même temps ou réglez le volume dans n'importe quelle pièce. Tout est synchronisé.

Cet appareil Xiaomi Smart Speaker Lite est compatible avec AirPlay 2 (iOS 11.4 ou une version ultérieure est requise).

## Audio multi-pièces

La technologie AirPlay vous permet d'écouter un morceau sur tous les appareils Xiaomi Smart Speaker Lite de votre maison en même temps ou de régler le volume dans n'importe quelle pièce, le tout de manière synchronisée.

Après avoir installé votre Xiaomi Smart Speaker Lite, ajoutez-le à l'application Apple Home en quelques étapes simples à l'aide de votre iPhone ou iPad.

Apple, AirPlay, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone et Lightning sont des marques déposées d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. La marque « iPhone » est utilisée au Japon avec une licence de Aiphone K.K.

# Certifications :

CE

Par la présente, Beiing Xiaomi Electronics Co., Ltd déclare que cet équipement radio de type 07G est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : **http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**



**Informations sur la réglementation DEEE sur la mise au rebut et le recyclage**

Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.



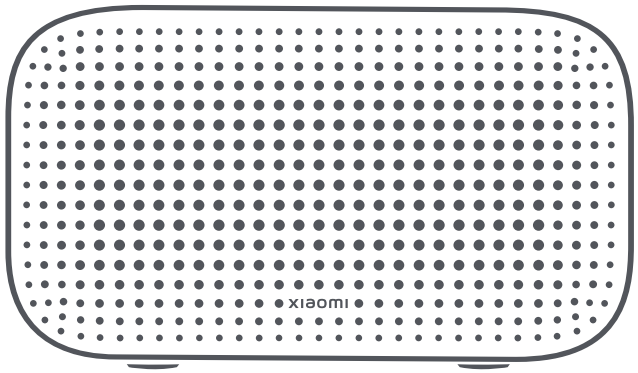
## Attention :

Le produit peut être utilisé dans tous les pays de l'Union européenne.
Pour se conformer aux exigences CE en matière d'exposition aux radiofréquences, l'appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance d'au moins 20 cm entre le produit et le corps de tout individu.
L'adaptateur doit être installé près de l'équipement et facilement accessible.

Vous trouverez l'étiquette des caractéristiques du produit sous l'appareil.

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

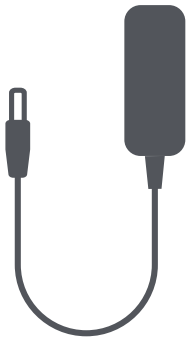
# Verpackungsinhalt




Intelligenter Lautsprecher



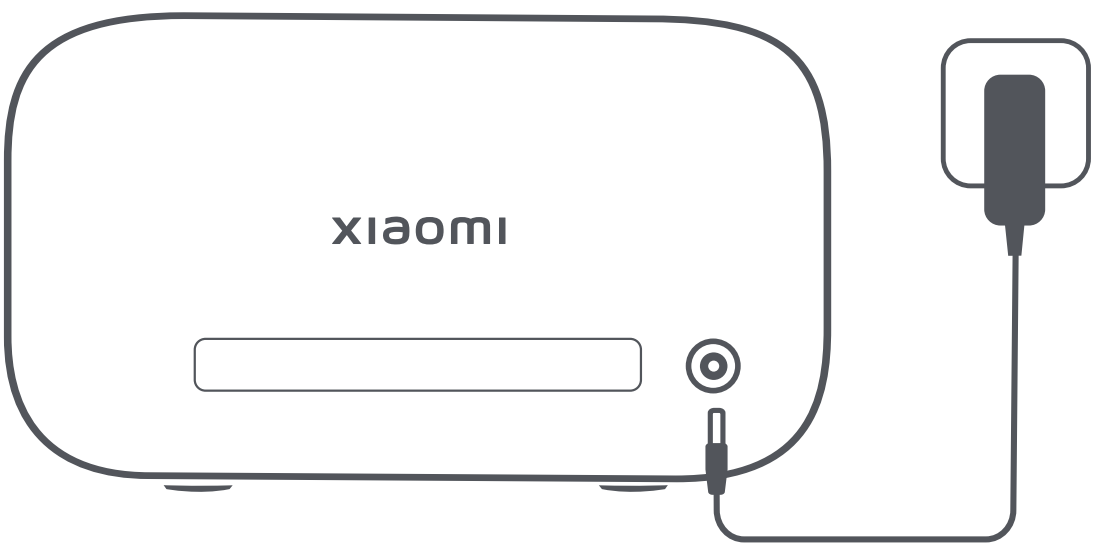
Benutzerhandbuch



Netzteil

# Stromanschluss

Stecken Sie ein Ende des mitgelieferten Netzteils in den Gleichstrom-Eingangsport und das andere Ende in die Steckdose.



# Verbinden mit der Mi Home/Xiaomi Home-App

Dieses Produkt funktioniert mit der Mi Home/Xiaomi Home-App*. Verwenden Sie die Mi Home/Xiaomi Home-App für die Steuerung Ihres Geräts und für die Interaktion mit anderen Smart Home-Geräten.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinrichtungs-Seite weitergeleitet. Sie können aber auch im App Store nach „Mi Home/Xiaomi Home" suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren.

Öffnen Sie die Mi Home/Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+" oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

* In Europa (außer in Russland) wird die App unter dem Namen Xiaomi Home-App geführt. Der auf Ihrem Gerät angezeigte Name der App sollte standardmäßig verwendet werden.

Hinweis: Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.

3671C5C1

# Kommunizieren mit Ihrem Lautsprecher

Dieser intelligente Lautsprecher verfügt über den Alexa Voice Service. Sagen Sie einfach „Alexa“, um loszulegen, und genießen Sie ein sprachgesteuertes Erlebnis.

## Gute Unterhaltung mit Alexa

Alexa, spiele Trainingsmusik.
Alexa, überspringe dieses Lied.
Alexa, spiele Einschlafgeräusche.

## Nachrichten und Informationen

Alexa, spiele die Nachrichten ab.
Alexa, was ist 98 geteilt durch 26?
Alexa, wie wird das Wetter morgen?
Alexa, wie sagt man „Ich liebe dich“ auf Chinesisch?

## Mehr erledigen mit Alexa

Alexa, füge Papierhandtücher zu meiner Einkaufsliste hinzu.
Alexa, erinnere mich daran, heute Abend um 20 Uhr Jacks Fische zu füttern.
Alexa, stelle einen Plank-Timer von 2 Minuten ein.

## Spiel und Spaß

Alexa, spiele Stein, Schere Papier.
Alexa, wirf eine Münze.
Alexa, erzähl mir einen Witz.

## Optimieren Sie Ihr Smart Home

Alexa, schließe die Vordertür ab.
Alexa, stelle das Wohnzimmer auf 22 Grad ein.
Alexa, schalte das Licht aus.

alexa | built-in

## Koppeln Sie Ihr Handy oder Ihren Bluetooth-Lautsprecher mit Ihrem Gerät

Koppeln Sie Ihr Handy oder Ihren Bluetooth-Lautsprecher mit Ihrem Gerät mithilfe von Alexa-App.

- Schalten Sie das Bluetooth-Gerät in den Pairing-Modus.
- Öffnen Sie die Alexa-App.
- Geräte auswählen > Alle Geräte.
- Wählen Sie Ihr Gerät > Bluetooth-Geräte > Ein neues Gerät pairen.

Wenn Sie das nächste Mal eine Verbindung herstellen möchten, aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Handy oder Bluetooth-Lautsprecher und sagen Sie „Bluetooth koppeln“. Sobald die anfängliche Kopplung abgeschlossen ist, verbinden sich einige Bluetooth-Geräte innerhalb der Reichweite automatisch wieder mit Ihrem Gerät.

## Entfernen Sie gekoppelte Bluetooth-Geräte von Ihrem Gerät

Entfernen Sie gekoppelte Bluetooth-Geräte von Ihrem Gerät mithilfe von Alexa-App

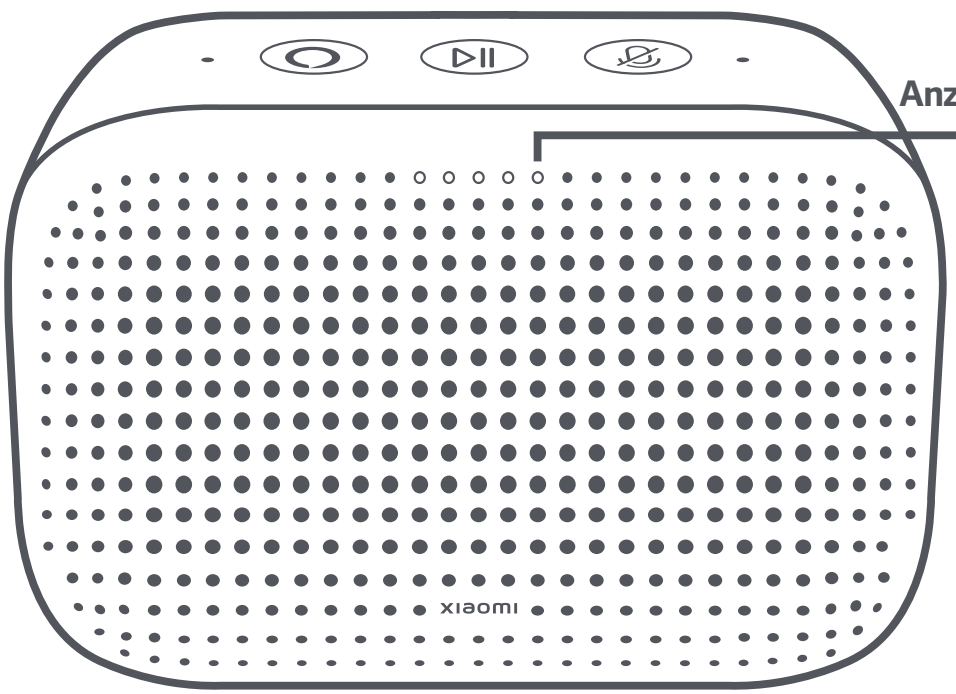
- Öffnen Sie die Alexa-App
- Geräte auswählen > Alle Geräte
- Wählen Sie Ihr Gerät > Bluetooth-Geräte.
- Wählen Sie das gewünschte Gerät aus und tippen Sie dann auf „Gerät vergessen“.

# Anleitung für die Tasten

**Wiedergabe-/Pause-Taste:**
Für Wiedergabe/Pause drücken
Halten Sie die Taste gedrückt, um den Lautsprecher in der Mi Home/Xiaomi Home-App zurückzusetzen

**Aktionstaste:**
Drücken Sie diese Taste, um Alexa aufzuwecken/zu unterbrechen/anzuhalten

**Taste Mikrofon ein/aus:**
Drücken Sie diese Taste, um das Mikrofon ein-/auszuschalten. Wenn das Mikrofon eingeschaltet ist, leuchten die zwei Anzeigen rechts rot.




Eine genaue Beschreibung der Anzeigeleuchte finden Sie unter www.amazon.com/devicesupport

# GARANTIEERKLÄRUNG

DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE RECHTE UND MÖGLICHERWEISE VERFÜGEN SIE AUFGRUND DER GESETZE IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDESLANDES ÜBER WEITERE RECHTE. IN EINIGEN LÄNDERN, PROVINZEN ODER BUNDESLÄNDERN SCHREIBT DAS VERBRAUCHERRECHT EINE MINDESTGARANTIEZEIT VOR. XIAOMI SCHLIESST IHRE WEITEREN RECHTE NICHT AUS, SCHRÄNKT SIE NICHT EIN UND SETZT SIE NICHT AUS, SOFERN DIES NICHT GESETZLICH ZULÄSSIG IST. UMFASSENDE INFORMATIONEN ZU IHREN RECHTEN FINDEN SIE IN DEN GESETZEN IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDESLANDES.

## 1. EINGESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Xiaomi garantiert Ihnen, dass Ihr Xiaomi-Produkt während der Garantiezeit bei normalem Gebrauch frei und bei Gebrauch in Übereinstimmung mit den Anweisungen des betreffenden Benutzerhandbuchs frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter https://www.mi.com/en/service/warranty/.

Xiaomi garantiert Ihnen als Erstkäufer, dass das Xiaomi-Produkt während des oben genannten Zeitraums bei normalem Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.
Xiaomi garantiert nicht, dass das Produkt unterbrechungsfrei oder fehlerfrei funktioniert.
Xiaomi haftet nicht für Schäden, die aus der Nichteinhaltung der Anweisungen zur Verwendung des Produkts resultieren.

## 2. RECHTSMITTEL

Wenn ein Hardwarefehler festgestellt wird und Xiaomi eine gültige Reklamation innerhalb der Garantiezeit erhält, wird Xiaomi entweder (1) das Produkt unter Verwendung neuer oder überholter Ersatzteile kostenlos reparieren, (2) das Produkt ersetzen oder (3) den Kaufpreis des Produkts zurückerstatten, wobei mögliche Versandkosten ausgeschlossen werden.

## 3. NUTZUNG DES GARANTIESERVICES

Um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie das Produkt in der Originalverpackung oder einer ähnlichen Verpackung, die das Produkt im gleichen Maße schützt, an die von Xiaomi angegebene Adresse senden. Wenn dies nicht durch anwendbares Recht untersagt ist, kann Xiaomi vor der Erbringung von Garantieleistungen die Vorlage von Kaufnachweise(n) und / oder eine Registrierung von Ihnen verlangen.

## 4. AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN

Soweit nicht anders durch Xiaomi bestimmt, gilt diese eingeschränkte Garantie ausschließlich für das von oder für Xiaomi hergestellte Produkt, das durch das die Marken oder Handelsnamen oder das „Xiaomi"- bzw. „Mi"-Logo identifiziert werden kann. Die Garantie beinhaltet keine (a) Schäden durch Naturereignisse oder höhere Gewalt, z. B. Blitzeinschläge, Tornados, Überschwemmungen, Feuer, Erdbeben oder andere äußere Ursachen; (b) Schäden durch Fahrlässigkeit; (c) Schäden durch kommerzielle Nutzung; (d) Schäden durch Änderungen oder Modifikationen an einem Teil des Produkts; (e) Schäden, die durch die gemeinsame Verwendung mit Produkten anderer Hersteller verursacht werden; (f) Schäden, die durch Unfall, Missbrauch oder Zweckentfremdung verursacht werden; (g) Schäden, die durch den Betrieb des Produkts im Widerspruch zur von Xiaomi beschriebenen zulässigen oder beabsichtigten Verwendung oder durch unzulässige Spannungs- oder Stromversorgung verursacht werden; (h) Schäden, die durch Serviceleistungen (einschließlich Upgrades und Erweiterungen) von Personen verursacht werden, die dafür nicht von Xiaomi autorisiert wurden.
Es liegt in Ihrer Verantwortung, Daten, Software oder andere Materialien, die Sie auf dem Produkt gespeichert haben, zu sichern. Es ist wahrscheinlich, dass Daten, Software oder andere Materialien bei Inanspruchnahme des Garantieservices verloren gehen oder Geräte neu formatiert werden und Xiaomi übernimmt keine Haftung für solche Schäden oder Verluste. Wiederverkäufer, Agenten oder Mitarbeiter von Xiaomi sind nicht berechtigt, Änderungen, Erweiterungen oder Ergänzungen hinsichtlich dieser eingeschränkten Garantie vorzunehmen. Sollte eine Bestimmung rechtswidrig oder nicht durchsetzbar sein, wird die Rechtmäßigkeit oder Durchsetzbarkeit der übrigen Bestimmungen davon nicht berührt oder beeinträchtigt. Sofern dies nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen wurde, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt.

Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen in Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Diese Garantieerklärung ist nicht auf Hong Kong und Taiwan anwendbar.

## 5. STILLSCHWEIGENDE GARANTIEN

Soweit durch geltendes Recht zulässig, sind alle stillschweigend begründeten Garantien (einschließlich der Garantie der Gebrauchstauglichkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck) zeitlich beschränkt und gelten maximal für die Dauer dieser eingeschränkten Garantie. In einigen Ländern ist die Beschränkung der Dauer stillschweigender Garantien nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie nicht zutrifft, wenn Sie Verbraucher in einem dieser Länder sind.

## 6. SCHADENSBESCHRÄNKUNG

Soweit durch geltendes Recht zulässig, haftet Xiaomi nicht für zufällige oder indirekte Schäden, Neben- oder Folgeschäden oder besondere Schadensfolgen einschließlich, aber nicht beschränkt auf, entgangenen Gewinnen oder Einnahmen sowie Datenverluste und Schäden, die aus einer Verletzung einer ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantie- oder anderweitigen Bedingung oder aus einer anderen rechtlichen Grundlage resultieren, selbst wenn Xiaomi auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde. In einigen Ländern sind Ausschluss oder Beschränkung der Haftung für indirekte oder Folgeschäden sowie besondere Schadensfolgen nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie evtl. nicht zutrifft.

## 7. KONTAKT XIAOMI

Kontaktinformationen finden Sie auf unserer Website:
https://www.mi.com/en/service/warranty/
Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen Sie sich bitte an die entsprechende von Xiaomi angegebene Person.

# Technische Spezifikationen

| | |
|---|---|
| Bezeichnung | Xiaomi Smart Speaker Lite |
| Modell | 07G |
| Bluetooth | BT5.1 & A2DP |
| Eingang | 12 V⎓1 A |
| Stromverbrauch | Standby-Modus: 1,8 W |
| WLAN-Verbindung<br>WLAN IEEE 802.11a/b/g/n 2,4 GHz/5 GHz | |
| Betriebsfrequenz und Funkfrequenzleistung | |
| WLAN | 2412 MHz–2472 MHz(≤ 20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz(≤ 23 dBm)<br>5470 MHz–5725 MHz(≤ 23 dBm), 5725 MHz–5850 MHz(≤ 14 dBm)<br>5470–5725 MHz wird in Russland, Ägypten und Marokko nicht unterstützt |
| BT | 2402 MHz–2480 MHz(≤ 10 dBm) |
| BLE | 2402 MHz–2480 MHz(≤ 10 dBm) |

Dieses Gerät darf in folgenden Ländern im Frequenzbereich 5150–5350 MHz nur in Innenräumen eingesetzt werden:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | AT | BE | BG | HR | CY | CZ | DK | EE | FI |
| | FR | DE | EL | HU | IE | IT | LV | LT | LU |
| | MT | NL | PL | PT | RO | SK | SI | ES | SE |
| | UK (NI) | | IS | LI | NO | CH | TR | | |

## Alexa Built-in (ABI) Devices

Alexa ist die intelligente cloudbasierte Sprach-KI, mit der Sie auf dem Xiaomi Smart Speaker Lite sprechen können. Sprechen Sie mit Alexa über den Xiaomi Smart Speaker Lite, um Musik abzuspielen, die Nachrichten zu hören, sich über das Wetter zu informieren, Smart Home-Geräte zu steuern und vieles mehr. Da sich Alexa in der Cloud befindet, wird sie immer intelligenter und fügt neue Funktionen hinzu, die automatisch auf Ihr Gerät übertragen werden. Die Verwendung von Alexa auf diesem intelligenten Lautsprecher ist einfach und erfordert keine manuelle Bedienung – fragen Sie einfach, und Alexa wird sofort antworten.

## Intelligente Sprachsteuerung einstellen

Nach dem Verbinden des Lautsprechers mit der Mi Home/Xiaomi Home-App werden Sie automatisch auf die Anmeldeseite des Amazon-Kontos weitergeleitet. Melden Sie sich bei Ihrem Amazon-Konto an und verknüpfen Sie es mit dem Lautsprecher, um die intelligente Sprachsteuerung und die Inhaltsdienste in vollem Umfang zu genießen.

Sie können auch „Alexa aktivieren" in den Einstellungen des Lautsprecher-Plugins in der Mi Home/Xiaomi Home-App wählen, um sich beim Amazon-Konto anzumelden und es mit dem Lautsprecher zu verknüpfen. Auf diese Weise wird Alexa aktiviert.

## Werkseinstellungen wiederherstellen

Um den Lautsprecher auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, halten Sie die Wiedergabe-/Pause-Taste 5 Sekunden lang gedrückt oder löschen Sie ihn in der Mi Home/Xiaomi Home-App.

## Der Lautsprecher kann auf zwei Arten aus der Mi Home/ Xiaomi Home-App gelöscht werden:

Gehen Sie zu den Einstellungen des Lautsprecher-Plugins in der Mi Home/Xiaomi Home-App und wählen Sie „Gerät löschen" aus, um den Lautsprecher zu löschen.

Halten Sie die Gerätekarte des Lautsprechers auf der Startseite der Mi Home/ Xiaomi Home-App gedrückt und wählen Sie „Gerät löschen" aus, um den Lautsprecher zu löschen.

## Verknüpfung von Alexa aufheben

Wenn Sie die intelligente Sprachsteuerung Alexa und die Inhaltsdienste nicht mehr verwenden möchten, wählen Sie „Alexa aktivieren" aus, um das Amazon-Konto zu beenden und den Lautsprecher vom Konto zu trennen. Um die oben genannten Dienste wieder aufzunehmen, schließen Sie den Lautsprecher einfach wieder an.

# Spotify Connect




**Verwenden Sie Ihr Telefon, Tablet oder Ihren Computer als Fernbedienung für Spotify. Weitere Informationen finden Sie unter spotify.com/connect.**

Die Spotify-Software unterliegt den Lizenzen von Drittanbietern, die Sie hier finden: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

# AirPlay®

AirPlay ist eine Technologie von Apple, mit der Heim-Audiosysteme und Lautsprecher in jedem Raum gesteuert werden können. Dies geschieht durch Antippen oder durch einfaches Fragen an Siri – direkt vom iPhone, iPad, HomePod oder Apple TV. Spielen Sie ein Lied gleichzeitig im Wohnzimmer und in der Küche ab oder stellen Sie die Lautstärke in jedem Raum ein. Alles synchron.

Dieser Xiaomi Smart Speaker Lite ist mit AirPlay 2 kompatibel (iOS 11.4 oder höher ist erforderlich).

## Multiroom-Audio

Mit der AirPlay-Technologie können Sie einen Song auf jedem Xiaomi Smart Speaker Lite in Ihrem Haus gleichzeitig abspielen oder die Lautstärke in jedem Raum anpassen – alles synchron.

Nach der Installation Ihres Xiaomi Smart Speaker Lite können Sie ihn mit ein paar einfachen Schritten über Ihr iPhone oder iPad zur Apple Home-App hinzufügen.

Apple, AirPlay, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone und Lightning sind Marken von Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern eingetragen. Die Marke „iPhone“ wird in Japan mit einer Lizenz von Aiphone K.K. verwendet.

# Zertifizierungen:

CE

Hiermit bestätigt Beijing Xiaomi Electronics Co. Ltd., dass das Funkgerät des Typs 07G mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: **http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**



**WEEE-Informationen zur Entsorgung und zum Recycling**

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.



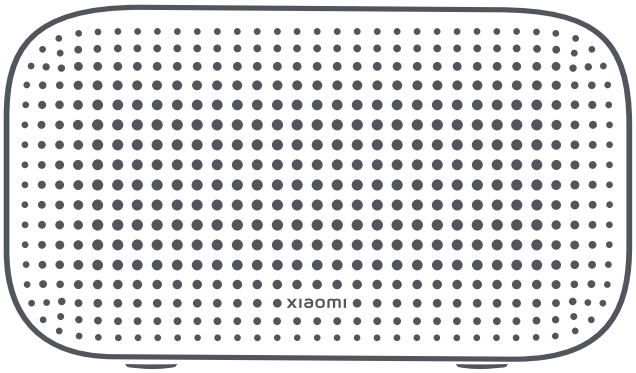
## Vorsicht:

Das Produkt darf in allen Ländern der Europäischen Union verwendet werden.
Um die CE-HF-Belastungsanforderungen zu erfüllen, muss das Gerät mit einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen dem Produkt und dem Körper aller Personen installiert und betrieben werden.
Der Adapter muss in der Nähe des Geräts und leicht zugänglich angebracht sein.

Das Etikett mit den Produktspezifikationen finden Sie an der Unterseite des Geräts.

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

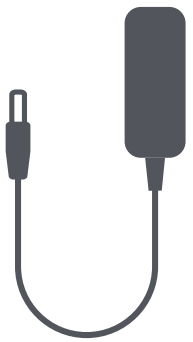
# Contenuto della confezione




Altoparlante intelligente



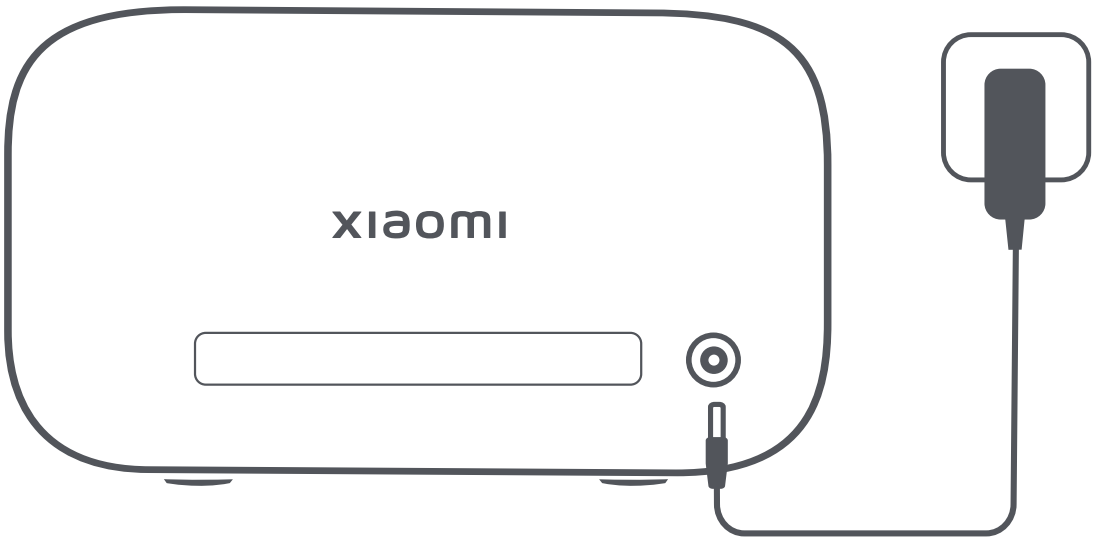
Manuale utente



Alimentatore

# Collegamento dell'alimentazione

Collega un'estremità dell'alimentatore alla porta di ingresso CC e l'altra estremità alla presa di corrente.



# Connessione con l'app Mi Home/Xiaomi Home

Questo prodotto funziona con l'app Mi Home/Xiaomi Home*. Utilizzare l'app Mi Home/Xiaomi Home per controllare il dispositivo e per interagire con altri dispositivi smart home.

Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l'app. Se l'app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l'app "Mi Home/Xiaomi Home" nell'App Store per scaricarla e installarla.

Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell'angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.

* In Europa, eccetto che in Russia, l'app si chiama Xiaomi Home. Si consiglia di tenere per impostazione predefinita il nome dell'app visualizzato sul dispositivo.

Nota: poiché la versione dell'app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell'app corrente.

3671C5C1

# Parlare all'altoparlante

Questo altoparlante intelligente comprende il Alexa Voice Service. Per iniziare, è sufficiente dire "Alexa" e ottenere un'esperienza vocale senza bisogno di usare le mani.

## Divertimento continuo con Alexa

Alexa, suona musica per allenarsi.
Alexa, salta questo brano.
Alexa, riproduci suoni per addormentarsi.

## Più produttività con Alexa

Alexa, aggiungi i tovaglioli di carta alla lista della spesa.
Alexa, ricordami di dare da mangiare al pesce di Gianni alle 8 di sera.
Alexa, imposta un timer di 2 minuti per il plank.

## Semplifica la tua casa intelligente

Alexa, chiudi a chiave l'uscio.
Alexa, imposta il salotto a 22 gradi.
Alexa, spegni le luci.

## Notizie e informazioni

Alexa, fammi ascoltare le notizie.
Alexa, quanto fa 98 diviso 26?
Alexa, che tempo farà domani?
Alexa, come si dice 'Ti amo' in Cinese?

## Giochi e divertimento

Alexa, gioca a sasso carta forbici.
Alexa, lancia una monetina.
Alexa, raccontami una barzelletta.

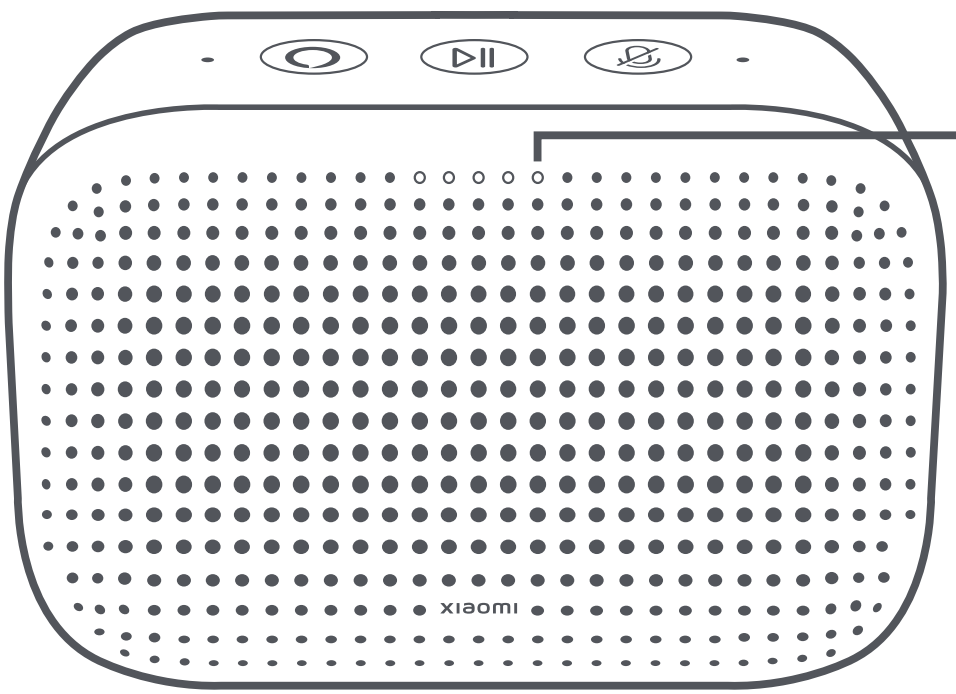
alexa | built-in

# Istruzioni sui pulsanti

**Pulsante play/pausa:**
Premere per riprodurre/mettere in pausa
Tenere premuto per ripristinare l'altoparlante nell'app Mi Home/Xiaomi Home

**Pulsante azione:**
Premere per riattivare/ interrompere/arrestare Alexa

**Pulsante microfono on/off:**
Premere per accendere/spegnere il microfono. Quando il microfono è acceso, le due spie a destra rimangono rosse.




Per una descrizione specifica della spia, consultare www.amazon.com/devicesupport

# AVVISO SULLA GARANZIA

LA PRESENTE GARANZIA RICONOSCE AL CLIENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI E IL CLIENTE POTREBBE AVERE ALTRI DIRITTI PREVISTI DA LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO. IN ALCUNI PAESI, PROVINCE O STATI, LA LEGGE PER LA TUTELA DEI CONSUMATORI PUÒ IMPORRE UN PERIODO MINIMO DI GARANZIA. ECCETTO NEI CASI CONSENTITI DALLA LEGGE, XIAOMI NON ESCLUDE, LIMITA O REVOCA ALTRI DIRITTI CHE L'UTENTE PUÒ AVERE. PER UNA COMPRENSIONE COMPLETA DEI PROPRI DIRITTI, INVITIAMO GLI UTENTI A CONSULTARE LE LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO.

## 1. GARANZIA LIMITATA DI PRODOTTO

XIAOMI garantisce che i Prodotti siano privi di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali e in caso di utilizzo in conformità con il manuale utente del rispettivo Prodotto, durante il Periodo di Garanzia.

La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative norme locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi https://www.mi.com/en/service/warranty/.

Xiaomi garantisce all'acquirente originale che il suo Prodotto Xiaomi sarà privo di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali nel periodo sopra indicato.
Xiaomi non garantisce che il funzionamento del Prodotto sia ininterrotto o privo di errori.
Xiaomi non è responsabile per danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni relative all'utilizzo del Prodotto.

## 2. RIPARAZIONI

Nel caso in cui venga rilevato un difetto hardware e Xiaomi riceva un valido reclamo entro il Periodo di garanzia, Xiaomi (1) riparerà il Prodotto gratuitamente o (2) sostituirà il prodotto o (3) rimborserà il Prodotto, con l'esclusione di eventuali costi di spedizione.

## 3. COME OTTENERE IL SERVIZIO DI GARANZIA

Per ottenere l'assistenza in garanzia, è necessario consegnare il Prodotto, nella sua confezione originale o in una confezione simile che assicuri un grado equivalente di protezione del Prodotto, all'indirizzo indicato da Xiaomi. Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi può richiedere che l'utente presenti prove o prova di acquisto e / o soddisfi i requisiti di registrazione prima di ricevere il servizio di garanzia.

## 4. ESCLUSIONI E LIMITAZIONI

Se non precedentemente stipulato da Xiaomi, la presente Garanzia limitata si applica solo al Prodotto fabbricato da o per Xiaomi, che può essere identificato dai marchi, dal nome commerciale o dal logo “Xiaomi” o “Mi”.
La Garanzia Limitata non si applica in caso di (a) Danni dovuti a cause naturali o di forza maggiore, ad esempio fulmini, tornado, allagamenti, incendi, terremoti o altre cause esterne; (b) negligenza; (c) uso commerciale; (d) alterazioni o modifiche a qualsiasi parte del Prodotto; (e) Danni causati dall'utilizzo con prodotti non Xiaomi; (f) Danni causati da incidenti, abuso o uso errato; (g) Danni causati dall'aver utilizzato il Prodotto per utilizzi diversi da quelli permessi o previsti come descritto da Xiaomi o con tensione o alimentazione inappropriati; oppure (h) Danni causati dal servizio (inclusi aggiornamenti ed espansioni) fornito da chiunque non sia un rappresentante di Xiaomi.
È responsabilità dell'utente effettuare il backup di qualsiasi tipo di dati, software o altri materiali che l'utente può aver archiviato o conservato nel prodotto. È possibile che i dati, il software o gli altri materiali nell'apparecchio vengano persi o riformattati durante il processo di servizio, Xiaomi non è responsabile per tali danni o perdite.
Nessun rivenditore, agente o dipendente Xiaomi è autorizzato a effettuare qualsiasi modifica, estensione o aggiunta a questa Garanzia Limitata. Se una disposizione è ritenuta illegale o non applicabile, la legalità o l'applicabilità delle disposizioni restanti non viene interessata o compromessa.
Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al paese o alla regione dell'acquisto originale.

I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquisiti da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto. Le presenti garanzie non si applicano a Hong Kong e Taiwan.

## 5. GARANZIE IMPLICITE

Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, tutte le garanzie implicite (incluse le garanzie di commerciabilità e idoneità per finalità particolari) avranno una durata limitata fino alla durata massima di questa garanzia limitata. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, perciò la limitazione di cui sopra non verrà applicata in tali casi.

## 6. LIMITAZIONE DEL DANNO

Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi non sarà responsabile per qualsiasi danno causato da incidenti, indiretto, speciale o consequenziale, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la perdita di profitti, reddito o dati o danni risultanti da qualsiasi violazione di una garanzia o una condizione espressa o implicita, o in virtù di qualsiasi altra teoria legale, anche se Xiaomi è stata informata della possibilità di tali danni.  Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni speciali, indiretti o consequenziali, perciò la limitazione o esclusione di cui sopra potrebbe non applicarsi per l'utente.

## 7. INFORMAZIONI DI CONTATTO

I clienti possono visitare il sito Web: https://www.mi.com/en/service/warranty/
La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi.

# Specifiche tecniche

| | |
|---|---|
| Nome | Xiaomi Smart Speaker Lite |
| Modello | 07G |
| Bluetooth | BT5.1 e A2DP |
| Ingresso | 12 V ⎓ 1 A |
| Connettività wireless<br>Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n 2,4 GHz/5 GHz | |
| Frequenza di esercizio e potenza di radiofrequenza | |
| Wi-Fi | 2412 MHz–2472 MHz(≤ 20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤ 23 dBm)<br>5470 MHz–5725 MHz (≤ 23 dBm), 5725 MHz–5850 MHz (≤ 14 dBm)<br>5470–5725 MHz non supportata in Russia, Egitto, Marocco |
| BT | 2402 MHz–2480 MHz (≤ 10 dBm) |
| BLE | 2402 MHz–2480 MHz (≤ 10 dBm) |

Questo dispositivo è destinato all'utilizzo solo in ambienti interni se utilizzato con un intervallo di frequenza di 5150–5350 MHz nei seguenti paesi:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | AT | BE | BG | HR | CY | CZ | DK | EE | FI |
| | FR | DE | EL | HU | IE | IT | LV | LT | LU |
| | MT | NL | PL | PT | RO | SK | SI | ES | SE |
| | UK (NI) | | IS | LI | NO | CH | TR | | |

## Alexa Built-in (ABI) Devices

Alexa è l'IA vocale intelligente basata sul cloud con cui puoi parlare su Xiaomi Smart Speaker Lite. È possibile parlare con Alexa tramite Xiaomi Smart Speaker Lite per riprodurre musica, sentire il notiziario, controllare il meteo, controllare i dispositivi smart home e altro ancora. Alexa vive nel cloud, perciò Alexa diventa sempre più intelligente e guadagna nuove funzionalità che arrivano automaticamente sui dispositivi. Utilizzare Alexa su questo altoparlante intelligente è facile e non servono le mani: basta chiedere, e Alexa risponderà subito.

## Impostazione dei comandi vocali intelligenti

Dopo aver connesso l'altoparlante all'app Mi Home/Xiaomi Home, l'utente passerà automaticamente alla pagina di accesso all'account Amazon. Accedere al proprio account Amazon e collegarlo con l'altoparlante per poter utilizzare i comandi vocali intelligenti e i servizi di contenuti.

È anche possibile selezionare Attiva Alexa nelle impostazioni del plugin dell'altoparlante nell'app Mi Home/Xiaomi Home per accedere all'account Amazon e collegarlo all'altoparlante per l'attivazione di Alexa.

## Ripristino impostazioni di fabbrica

Per ripristinare l'altoparlante alle impostazioni di fabbrica, tenere premuto il pulsante play/pausa sull'altoparlante per 5 secondi o eliminarlo dall'app Mi Home/Xiaomi Home.

## L'altoparlante può essere eliminato dall'app Mi Home/Xiaomi Home in due modi:

Accedere alle impostazioni del plugin dell'altoparlante nell'app Mi Home/ Xiaomi Home e selezionare Elimina dispositivo per eliminare l'altoparlante.

Tenere premuta la scheda del dispositivo dell'altoparlante nell'app Mi Home/ Xiaomi Home e selezionare Elimina dispositivo per eliminare l'altoparlante.

## Scollegamento da Alexa

Se si desidera smettere di utilizzare i comandi vocali intelligenti e i servizi di contenuti di Alexa, selezionare Attiva Alexa per uscire dall'account Amazon e scollegare l'altoparlante dall'account. Per riprendere a utilizzare i servizi di cui sopra, riconnettere semplicemente l'altoparlante.

# Spotify Connect

**Usare il telefono, tablet o computer come telecomando per Spotify. Per saperne di più, visitare spotify.com/connect.**

Il software Spotify è soggetto a licenze di terze parti consultabili qui: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

# AirPlay®

AirPlay è una tecnologia Apple progettata per controllare gli impianti audio domestici e gli altoparlanti in qualsiasi stanza — con un semplice tocco o chiedendo a Siri — direttamente da un iPhone, iPad, HomePod o Apple TV. Permette di riprodurre un brano in salotto e in cucina contemporaneamente o di regolare il volume in qualsiasi stanza. Tutto in sincronia perfetta.

Xiaomi Smart Speaker Lite è compatibile AirPlay 2 (necessario iOS 11.4 o versione successiva).

## Audio multi-stanza

Con la tecnologia AirPlay è possibile riprodurre un brano su tutti gli altoparlanti Xiaomi Smart Speaker Lite della casa contemporaneamente o regolare il volume in qualsiasi stanza — tutto in sincronia perfetta.

Dopo aver installato Xiaomi Smart Speaker Lite, aggiungerlo all'app Apple Home con pochi semplici passaggi tramite iPhone o iPad.

Apple, AirPlay, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone e Lightning sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. Il marchio commerciale “iPhone” viene utilizzato in Giappone dietro licenza di Aiphone K.K.

22
PAP

# Certificazioni:

CE

Con la presente, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd dichiara che l'attrezzatura radio di tipo 07G è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
**http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**



**Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio dei RAEE**

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.



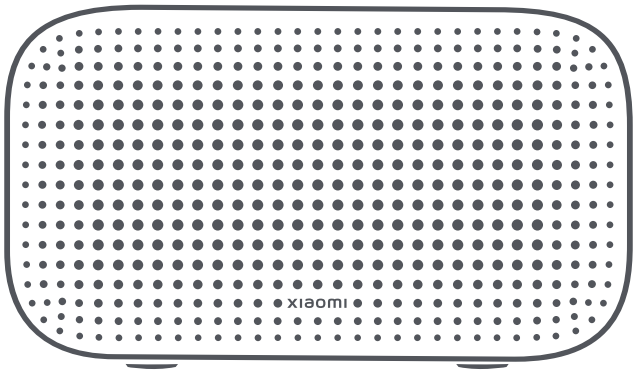
## Attenzione:

Il prodotto può essere utilizzato in tutti i Paesi dell'Unione europea.
Per garantire la conformità ai requisiti di esposizione RF CE, il dispositivo deve essere installato e utilizzato mantenendo una distanza minima di 20 cm tra il prodotto e il corpo di una persona.
L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.

Le specifiche del prodotto si trovano sulla base del dispositivo.

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

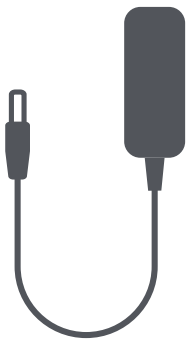
# Contenido del paquete




Altavoz inteligente



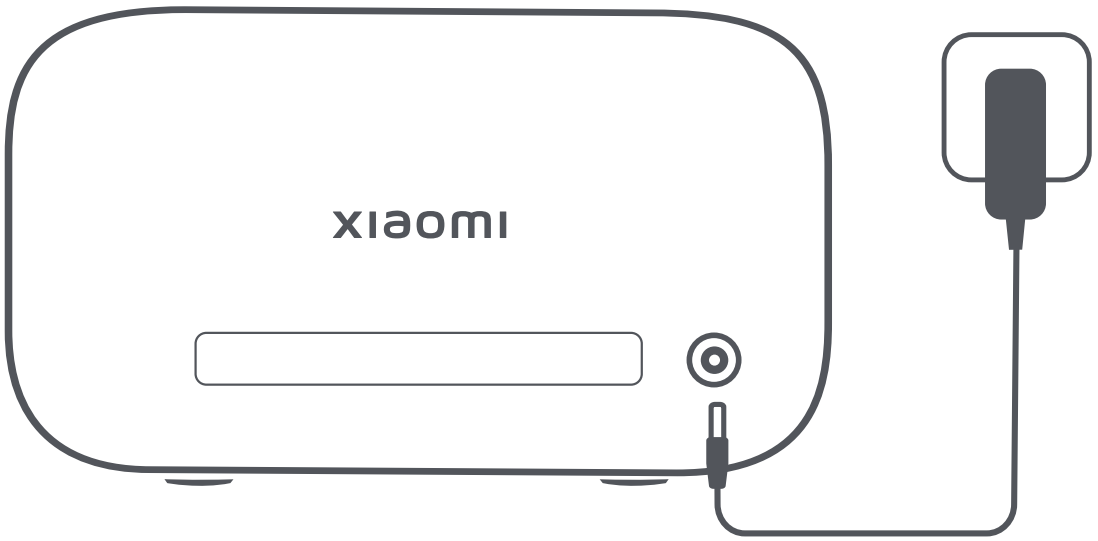
Manual de usuario



Adaptador de corriente

# Conexión de la fuente de alimentación

Enchufe un extremo del adaptador de corriente que se suministra en el puerto de entrada de CC y el otro extremo en la toma de corriente de pared.



# Conectando con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*. Utilice la aplicación Mi Home/Xiaomi Home para controlar su dispositivo y para interactuar con otros dispositivos inteligentes.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada. O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la App Store para descargarla e instalarla.

Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, pulse "+" en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.

* La aplicación se conoce como Xiaomi Home en Europa (excepto en Rusia).
El nombre de la aplicación que aparece en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.

Nota: La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.

3671C5C1

# Hablar con su altavoz

Este altavoz inteligente cuenta con Alexa Voice Service. Simplemente diga "Alexa" para empezar, y podrá disfrutar de una experiencia de voz de manos libres.

## Entreténgase con Alexa

Alexa, pon música de entrenamiento.
Alexa, sáltate esta canción.
Alexa, pon melodías para dormir.

## Noticias e información

Alexa, pon las noticias.
Alexa, ¿cuánto es 98 dividido entre 26?
Alexa, ¿qué tiempo hará mañana?
Alexa, ¿cómo se dice "te amo" en chino?

## Haga más cosas con Alexa

Alexa, añade papel de cocina a mi lista de la compra.
Alexa, recuérdame "Da de comer a los peces de Jorge" esta noche a las 8.
Alexa, establece un tiempo de colchoneta de 2 minutos.

## Entretenimiento y juegos

Alexa, juega a piedra, papel o tijera.
Alexa, lanza una moneda a cara o cruz.
Alexa, cuéntame un chiste.

## Optimice su Hogar inteligente

Alexa, cierra la puerta principal.
Alexa, establece la temperatura del salón a 22 grados.
Alexa, apaga las luces.

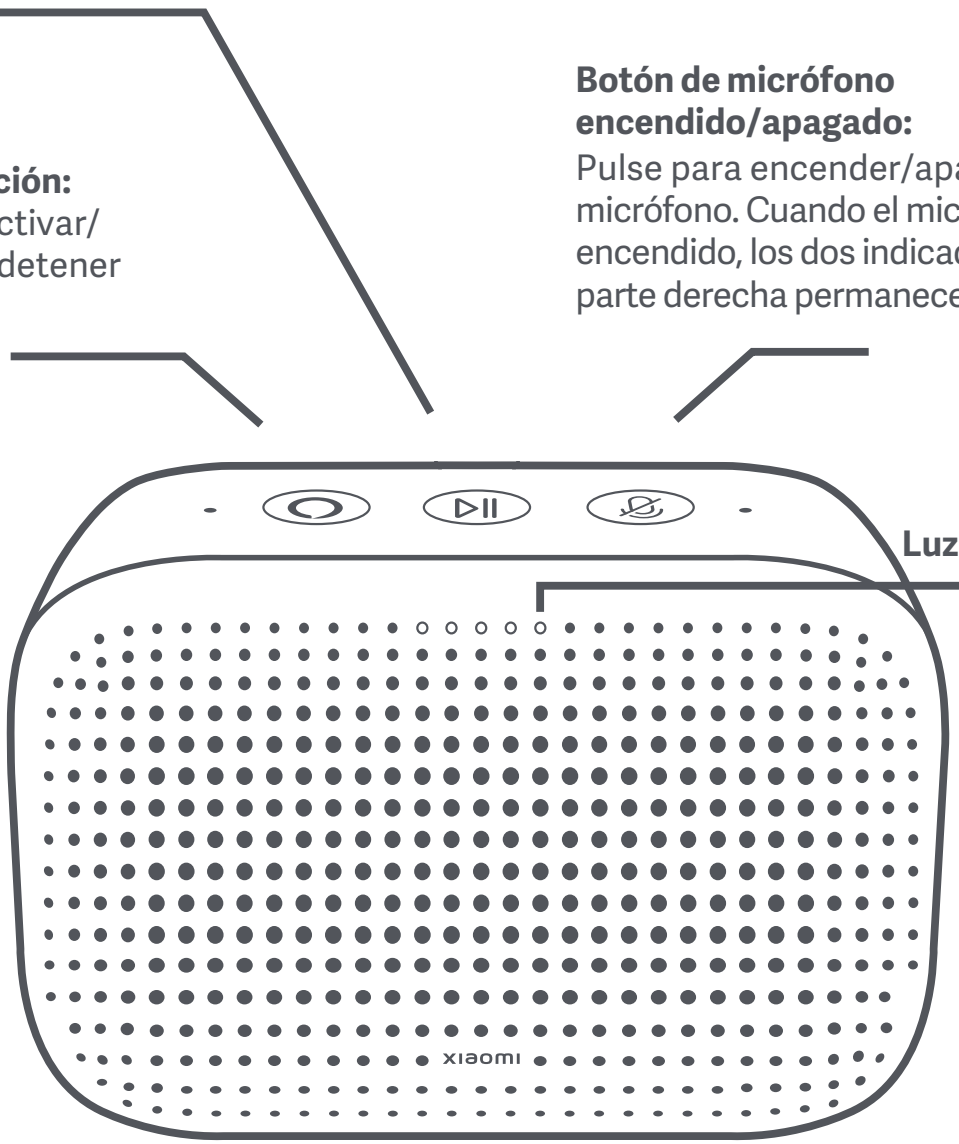
alexa | built-in

# Instrucciones sobre los botones

**Botón de reproducción/pausa:**
Pulse para reproducir/pausar
Mantenga pulsado para restablecer el altavoz en la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

**Botón de micrófono encendido/apagado:**
Pulse para encender/apagar el micrófono. Cuando el micrófono está encendido, los dos indicadores en la parte derecha permanecen en rojo.

**Botón de acción:**
Pulse para activar/ interrumpir/detener Alexa




Para obtener una descripción específica de la luz indicadora, visite www.amazon.com/devicesupport

# AVISO DE GARANTÍA

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS Y PUEDE QUE YA TENGA OTROS DERECHOS QUE VENGAN REFLEJADOS EN LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO. DE HECHO, EN ALGUNOS PAÍSES, PROVINCIAS O ESTADOS, LAS LEYES DEL CONSUMIDOR PUEDEN IMPONER UN PERIODO MÍNIMO DE GARANTÍA. EXCEPTO LO PERMITIDO POR LA LEY, XIAOMI NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE USTED PUEDA TENER. PARA COMPRENDER DEL TODO SUS DERECHOS, LE RECOMENDAMOS QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

## 1. GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

XIAOMI garantiza que los productos no tienen ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal de acuerdo al manual de usuario del producto correspondiente durante el periodo de garantía.

La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios de las garantías para el consumidor, diríjase a la página web oficial de Xiaomi https://www.mi.com/en/service/warranty/.

Xiaomi garantiza al comprador original que su Producto Xiaomi no tendrá ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal durante el periodo de tiempo antes mencionado.
Xiaomi no garantiza que el uso del Producto sea ininterrumpido ni esté libre de errores.
Xiaomi no se hace responsable de los daños que surjan del incumplimiento de las instrucciones relacionadas con el uso del producto.

## 2. MEDIDAS COMPENSATORIAS

Si se encuentra un defecto de hardware y Xiaomi recibe una reclamación válida dentro del Periodo de garantía, Xiaomi (1) reparará el producto sin cargos, (2) reemplazará el producto o (3) lo restituirá, excluyendo los posibles gastos de envío.

## 3. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, usted debe enviar el producto, o bien en su paquete original o bien con un paquete similar que ofrezca el mismo nivel de protección, a la dirección que especifique Xiaomi. Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi podría pedirle que presente pruebas o un comprobante de compra y/o que cumpla con los requisitos de inscripción antes de que usted reciba el servicio de garantía.

## 4. EXCEPCIONES Y LIMITACIONES

A menos que Xiaomi estipule lo contrario, esta Garantía limitada se aplica solo al Producto fabricado por o para Xiaomi e identificable por la marca registrada, el nombre comercial o el logotipo "Xiaomi" o "Mi".
La Garantía limitada no es aplicable a ningún (a) daño provocado por desastres naturales, por ejemplo, rayos, tornados, inundaciones, incendios, terremotos u otras causes externas; (b) negligencia; (c) uso comercial; (d) alteraciones o modificaciones a cualquier parte del Producto; (e) daños provocados por el uso con productos que no son de Xiaomi; (f) daños provocados por accidentes, abusos o malos usos; (g) daños provocados por utilizar el Producto fuera de los usos permitidos o previstos descritos por Xiaomi, o con una tensión o fuente de alimentación incorrecta; o (h) daños provocados por el servicio (incluidas las actualizaciones y expansiones) realizado por cualquiera que no sea representante de Xiaomi.
Es responsabilidad suya hacer una copia de seguridad de cualquier información, software u otros materiales que haya almacenado o conservado sobre el producto. Es probable que los datos, software u otros materiales del equipo se pierdan o se reformateen durante el proceso del servicio. Xiaomi no se hace responsable de dichos daños o pérdidas.
Ningún revendedor, representante ni empleado de Xiaomi está autorizado a realizar modificaciones, extensiones ni adiciones a esta Garantía limitada. Si cualquier término se considera ilegal o inaplicable, la legalidad o la aplicabilidad de los términos restantes no se verán afectados ni perjudicados.
Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original.

Los productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el producto.
Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong y Taiwán.

## 5. GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, todas las garantías implícitas (incluidas las garantías de comercialización y adecuación para un fin determinado) estarán limitadas a una duración máxima de hasta la duración límite de esta garantía limitada. Algunas jurisdicciones no permiten las limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que no se aplicará la limitación anterior en estos casos.

## 6. LIMITACIÓN DE DAÑOS

Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi no será responsable de ningún daño accidental, indirecto, especial o consecuente, incluyendo, entre otros, la pérdida de beneficios, ingresos o datos provocada por cualquier incumplimiento de la garantía expresa o implícita, o condición; o bajo cualquier otra teoría legal, incluso cuando se ha informado a Xiaomi de la posibilidad de dichos daños. Algunas jurisdicciones no permiten las excepciones ni las limitaciones de daños especiales, indirectos ni consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior no se aplicará.

## 7. CONTACTOS DE XIAOMI

Para clientes, visiten la página web https://www.mi.com/en/service/warranty/
La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió los productos. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi.

# Especificaciones técnicas

| | |
|---|---|
| Nombre | Xiaomi Smart Speaker Lite |
| Modelo | 07G |
| Bluetooth | BT5.1 y A2DP |
| Entrada | 12 V ⎓ 1 A |
| Conexión inalámbrica<br>Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n 2,4 GHz/5 GHz | |
| Frecuencia de funcionamiento y potencia de radiofrecuencia | |
| Wi-Fi | 2412 MHz a 2472 MHz(≤20 dBm), 5150 MHz a 5350 MHz(≤23 dBm)<br>5470 MHz a 5725 MHz(≤23 dBm), 5725 MHz a 5850 MHz(≤14 dBm)<br>5470 a 5725 MHz no es compatible en Rusia, Egipto, Marruecos |
| BT | 2402 MHz a 2480 MHz(≤10 dBm) |
| BLE | 2402 MHz a 2480 MHz(≤10 dBm) |

Este dispositivo está restringido a solo uso en interiores, si funciona en el rango de frecuencia de 5150 a 5350 MHz en los siguientes países:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | AT | BE | BG | HR | CY | CZ | DK | EE | FI |
| | FR | DE | EL | HU | IE | IT | LV | LT | LU |
| | MT | NL | PL | PT | RO | SK | SI | ES | SE |
| | UK (NI) | | IS | LI | NO | CH | TR | | |

## Alexa Built-in (ABI) Devices

Alexa es la IA de voz inteligente basada en la nube con la que puede hablar en Xiaomi Smart Speaker Lite. Hable con Alexa a través de Xiaomi Smart Speaker Lite para reproducir música, escuchar las noticias, consultar el tiempo, controlar dispositivos de hogar inteligente, etc. Alexa habita en la nube, por lo que Alexa cada vez es más inteligente, al añadir nuevas capacidades que recibe su dispositivo automáticamente. Usar Alexa en este altavoz inteligente es fácil y con las manos libres: simplemente haga una pregunta y Alexa responderá al instante.

## Ajustes de controles por voz inteligente

Cuando conecte el altavoz a la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, se le dirigirá automáticamente a la página de inicio de sesión de la cuenta de Amazon. Inicie sesión en su cuenta de Amazon y vincúlela con el altavoz para disfrutar de los controles por voz inteligente y los servicios de contenido.

También puede seleccionar Activar Alexa en los ajustes del plugin del altavoz en la aplicación Mi Home/Xiaomi Home para iniciar sesión en la cuenta de Amazon y vincularla con el altavoz para activar Alexa.

## Restaurar ajustes de fábrica

Para restaurar los ajustes de fábrica del altavoz, mantenga pulsado el botón de reproducción/pausa durante 5 segundos o elimínelo de la aplicación Mi Home/ Xiaomi Home.

## El altavoz se puede eliminar de la aplicación Mi Home/ Xiaomi Home de dos formas:

Vaya ajustes del plugin del altavoz en la aplicación Mi Home/Xiaomi Home y seleccione Eliminar dispositivo para eliminar el altavoz.

Mantenga pulsada la tarjeta del dispositivo del altavoz en la página de inicio de la aplicación Mi Home/Xiaomi Home y seleccione Eliminar dispositivo para eliminar el altavoz.

## Desvincularse de Alexa

Si quiere dejar de usar los servicios de contenido y los controles por voz inteligente de Alexa, seleccione Activar Alexa para salir de la cuenta de Amazon y desvincular el altavoz de la cuenta. Para reanudar los servicios anteriores, simplemente vuelva a conectar el altavoz.

# Spotify Connect




**Use su teléfono, tableta u ordenador como mando a distancia para Spotify. Visite spotify.com/connect para obtener más información.**

El software de Spotify está sujeto a licencias de terceros que puede encontrar en el siguiente enlace: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

# AirPlay®

AirPlay es una tecnología de Apple diseñada para controlar los sistemas de sonido y los altavoces del hogar en cualquier habitación, con un toque o simplemente pidiéndoselo a Siri, directamente desde el iPhone, iPad, HomePod o Apple TV. Ponga una canción en el salón y la cocina al mismo tiempo o ajuste el volumen en cualquier habitación. Todo sincronizado.

Este Xiaomi Smart Speaker Lite es compatible con AirPlay 2 (se requiere iOS 11.4 o una versión posterior).

## Sonido multizona

Gracias a la tecnología AirPlay, puede poner una canción en cada Xiaomi Smart Speaker Lite de su hogar al mismo tiempo o ajustar el volumen en cualquier habitación, todo sincronizado.

Cuando haya instalado su Xiaomi Smart Speaker Lite, añádalo a la aplicación Apple Home con unos simples pasos usando su iPhone o iPad.

Apple, AirPlay, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. La marca registrada “iPhone” se usa en Japón con una licencia de Aiphone K.K.

# Certificaciones:

CE

Por la presente, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico 07G cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html



**Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje**

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.



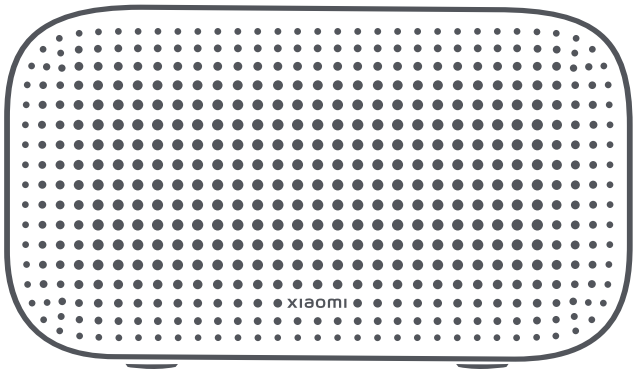
## Precaución:

El producto puede utilizarse en todos los países de la Unión Europea.
Con el objetivo de cumplir los requisitos de exposición a radiofrecuencia CE, el dispositivo debe instalarse y utilizarse a una distancia de 20 cm o más del cuerpo de cualquier persona.
El adaptador debe instalarse cerca del equipo y ser fácilmente accesible.

Puede encontrar la etiqueta de especificaciones del producto en la base del dispositivo.

ご使用前にこの説明書をよくお読みください。また、いつでも参照できるよう保管してください。

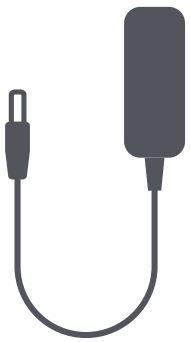
# 同梱物




スマートスピーカー



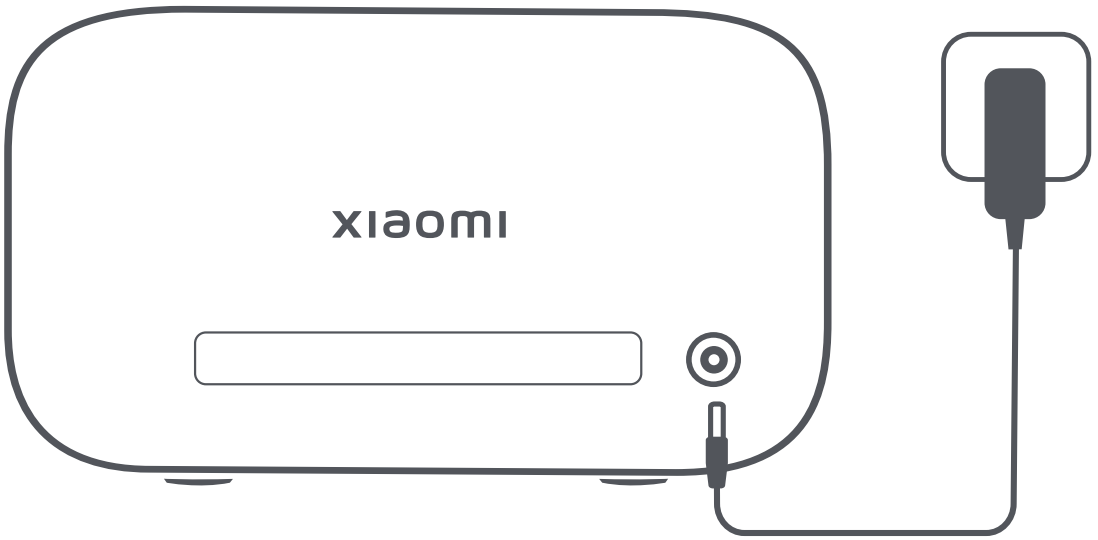
取扱説明書



ACアダプタ

# 電源に接続

同梱のACアダプタの一端をDCジャックに差し込み、もう一端をコンセントに差し込みます。



# Mi Home/Xiaomi Home アプリに接続します

本製品はMi Home/Xiaomi Home アプリ*で動作します。Mi Home/Xiaomi Home アプリを使用してデバイスを操作したり、他のスマートホームデバイスと通信したりできます。

QRコードをスキャンし、アプリをダウンロード及びインストールします。既にアプリをインストールしているユーザーはデバイス接続ページに直接進みます。又は、アプリストアで「Mi Home/Xiaomi Home」を検索し、アプリをダウンロード及びインストールします。

Mi Home/Xiaomi Home アプリを開き、右上の [+] をタップして、表示される指示に従ってデバイスを追加します。

* 本アプリはヨーロッパではXiaomi Home アプリと称されます (ロシアを除く)。デバイスに表示されるアプリ名がデフォルトとされます。

注：アプリのバージョンがアップデートされている可能性があります。最新版のアプリで表示される指示に従ってください。

3671C5C1

# スピーカーに指示

本スマートスピーカーはAlexa Voice Serviceを搭載しています。「Alexa」と言うと起動し、手を使わずに声で指示ができます。

## Alexaでエンタメを楽しむ

Alexa、ワークアウトミュージックをかけて。
Alexa、この曲をスキップして。
Alexa、入眠用のサウンドを流して。

## ニュースと情報

Alexa、ニュースを流して。
Alexa、98割る26は？
Alexa、明日の天気は？
Alexa、「愛している」は中国語で何て言う？

## Alexaで効率的に活動

Alexa、買い物リストにキッチンペーパーを追加して。
Alexa、今夜8時に「ジャックの魚に餌をやる」ようにリマインドして。
Alexa、プランクのタイマーを2分に設定して。

## 娯楽とゲーム

Alexa、じゃんけんをして。
Alexa、コイントスをして。
Alexa、ジョークを言って。

## スマートホームで効率化

Alexa、玄関のドアをロックして。
Alexa、リビングを22℃に設定して。
Alexa、電気を消して。

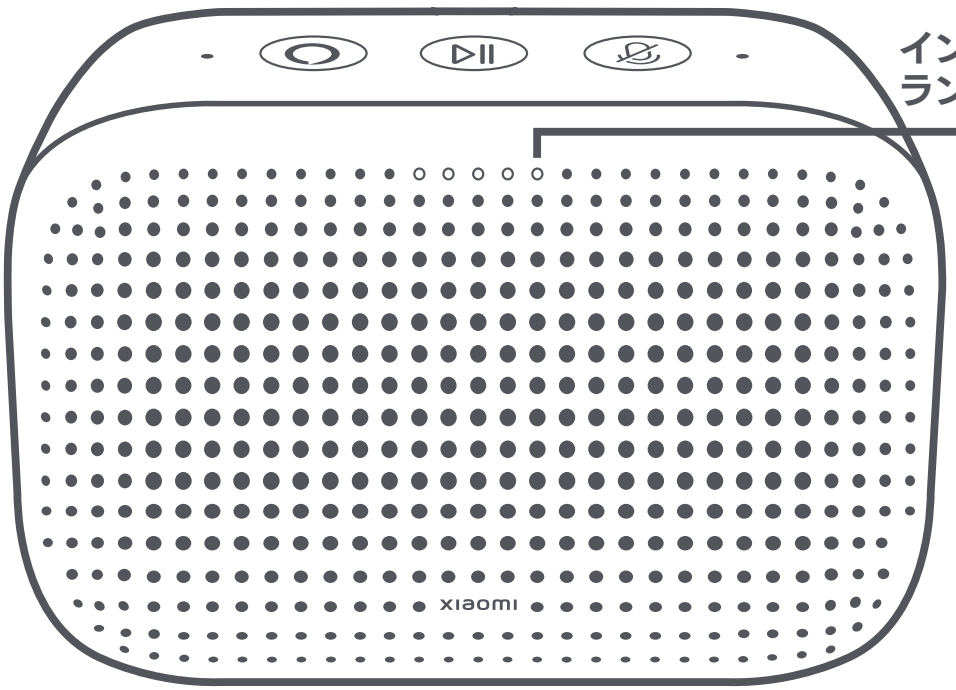
alexa | built-in

# ボタン操作

**再生/一時停止ボタン：**
押して再生/一時停止
長押しすると、Mi Home/Xiaomi Home
アプリでスピーカーがリセットされます

**アクションボタン：**
押すと、Alexaが起動/
中断/停止します

**マイクオン/オフボタン：**
押すと、マイクがオン/オフに
なります。マイクがオンになる
と、右側の 2 つのインジケー
タが赤く点灯します。




インジケータランプの詳細な説明については、www.amazon.com/devicesupport
をご覧ください。

# 保証に関するお知らせ

この保証に関するお知らせは、保証の下でのお客様の権利についてのご説明です。ご自身の権利の詳細情報につきましては、お住まいの国または都道府県の法律を参照してください。

## 1. 製品の限定保証

保証期間中、本製品は通常の使用下および各製品のユーザーマニュアルに従って使用される限りにおいては、材料および製造上の欠陥がないものとします。

保証に関連する期間および条件については、各地域に適用される法律により規定されます。製品をXiaomiから直接ご購入された場合、消費者保証に関する詳細な情報については、Xiaomiの公式ウェブサイトhttps://www.mi.com/jp/service/warranty/をご参照ください。

その他の場合は、販売店にお問い合わせください。
本製品が常に支障なく動作すること、またはエラーが発生しないことについては保証いたしかねます。
本製品の使用に関する指示に従わないことにより生じた損害については、保証対象となりません。

## 2. 救済措置

保証期間内にハードウェアの不良が発見された場合、お客様がお住まいの地域の法律上の権利に応じて、製品を(1)修理、(2)交換、または(3)返金のいずれかとさせていただきます。

## 3. 保証サービスを受ける方法

製品をXiaomiからご購入された場合、保証サービスを受けるには、元の梱包または同程度の製品保護を可能とする梱包を施した上で、Xiaomi が指定する住所宛てに製品を送付する必要があります。Xiaomi は、適用法で禁止されている範囲を除き、保証サービスを受ける前に証明書または購入証明書の提示、および/または登録要件への準拠を要求する場合があります。Xiaomiからの直接購入でない場合、詳細については販売店またはXiaomiの現地サポートにお問い合わせください。

## 4. 制限および除外

いずれの場合も、この保証は、Xiaomiにより製造された、またはXiaomiのために製造された製品にのみ適用されます。これらの製品は、商標、商号、または「Xiaomi」か「Mi」のロゴにより識別できます。
現地の法律で別途適用されない限り、法的保証は、（a）落雷、竜巻、洪水、火災、地震、またはその他の外的要因を含む自然災害、（b）過失、(c) 商業的使用、（d）製品のいかなる部分の変更または改造、（e）Xiaomi以外の製品との併用により生じた損害、（f）事故、乱用または誤用により生じた損害、（g）Xiaomi が定める許可または意図された用途の範囲外で、あるいは不適切な電圧または電源で製品を操作したことにより生じた損害、（h）Xiaomi の関係者以外によるサービス（アップグレードおよび拡張を含む）により生じた損害のいずれにも適用されません。
ご自身で製品に保存したデータ、ソフトウェア、その他の資料については、お客様ご自身でバックアップする責任があります。機器内のデータ、ソフトウェア、その他の資料がサービスの実行中に消去または再フォーマットされる場合があります。
Xiaomi のリセラー、代理店、または従業員は、この保証に修正、拡張、または追加を行うことを許可されていませんいずれかの条項が違法であるまたは法的強制力がないと判断された場合でも、残りの条項の合法性または法的強制力が影響を受けたり損なわれたりすることはありません。
法律によって禁止されている場合を除き、アフターケア サービスは、最初に購入が行われた国または地域に制限されるものとします。

現地の法律の下で適用される範囲で、この法的保証は、正式に輸入されていない製品および／または Xiaomi によって正式に製造されていない製品、および／または Xiaomi あるいは Xiaomi の公式販売会社から正式に入手されていない製品には適用されません。適用法に従って、製品を販売した非公式の小売店から保証を受けられる場合があります。このため、Xiaomi は、製品を購入した販売者に問い合わせることをお勧めします。
現在の保証は、香港および台湾では適用されません。

## 5. 黙示的保証

適用法で禁止されている範囲を除き、すべての黙示的保証（商品性および特定の目的に対する適合性の保証を含む）は、この限定保証の最長期間までの期間に限定されます。黙示的保証の期間に対する制限を認めていない管轄もあるため、これらの場合には上記の保証排除は適用されません。

## 6. 被害防止対策

適用法で禁止されている範囲を除いて、Xiaomi はその可能性について知らされていた場合でも、利益、収益、またはデータの損失、明示的または黙示的な保証や条件の違反による損害、あるいはその他の法的理論に基づく損害を含む、事故、間接的、特別または間接的な損害によって生じたいかなる損害についても一切責任を負いません。特別な、間接的な、または結果として生じる損害の排除または制限を認めていない管轄もあるため、お客様に上記の制限または排除が適用されない場合があります。

## 7. お問い合わせ

Xiaomiから直接製品を購入された場合は、ウェブサイト
https://www.mi.com/jp/service/warranty/ をご参照ください。
また、Xiaomi カスタマーセンター（0120-300-521　月～金 日本時間午前9時～午後6時、祝日を除く）にお問い合わせいただくこともできます。アフターケアサービスの担当者は、Xiaomi が認定するサービスネットワーク、Xiaomi が認定する代理店、または製品を販売した最終販売者のスタッフである場合があります。

# 技術仕様

| | |
|---|---|
| 製品名 | Xiaomi Smart Speaker Lite |
| 型番 | 07G |
| Bluetooth | BT5.1 と A2DP |
| 入力パラメータ | 12 V ⎓ 1 A |
| 無線接続<br>Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n 2.4 GHz/5 GHz | |
| 動作周波数とラジオ周波数能力 | |
| Wi-Fi | 2412 MHz～2472 MHz（≤20 dBm）、<br>5150 MHz～5350 MHz（≤23 dBm）<br>5470 MHz～5725 MHz（≤23 dBm）、<br>5725 MHz～5850 MHz（≤14 dBm）<br>5470～5725MHzはロシア、エジプト、<br>モロッコではサポートされていません |
| BT | 2402 MHz～2480 MHz（≤10 dBm） |
| BLE | 2402 MHz～2480 MHz（≤10 dBm） |

以下の国において5150から5350 MHzの周波数範囲でこのデバイスを動作させる場合に限り、屋内での使用に制限されます。

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | AT | BE | BG | HR | CY | CZ | DK | EE | FI |
| | FR | DE | EL | HU | IE | IT | LV | LT | LU |
| | MT | NL | PL | PT | RO | SK | SI | ES | SE |
| | UK(NI) | | IS | LI | NO | CH | TR | | |

## Alexa搭載デバイス

Alexaはクラウドベースのインテリジェント音声 AI で、Xiaomi Smart Speaker Liteを使用してAlexaに話しかけることができます。Xiaomi Smart Speaker Liteをとおして Alexaに話しかけて、音楽を再生したり、ニュースを聞いたり、天気をチェックしたり、スマートホームデバイスをコントロールしたりすることなどができます。Alexaはクラウドに存在するため、よりスマートになるように常に進化しており、新しい機能が追加されると自動的にご利用のデバイスに配信されます。このスマートスピーカーでのAlexaの使用は、シンプルでハンズフリーです。質問をすれば、Alexaがすぐに応答してくれます。

## スマート音声コントロールの設定

スピーカーをMi Home/Xiaomi Home アプリに接続した後、Amazonアカウントのログインページに自動的に誘導されます。Amazonアカウントにログインしてスピーカーと連携させると、スマート音声コントロールとコンテンツサービスをすべて楽しめます。

また、Mi Home/Xiaomi Home アプリのスピーカーのプラグインの設定で「Alexaを有効化」を選択して、Amazonアカウントにログインし、スピーカーと連携してAlexaを有効にすることもできます。

## 工場出荷時の設定への復元

スピーカーを工場出荷時の設定に戻すには、再生/一時停止ボタンを5秒間長押しするか、Mi Home/Xiaomi Home アプリで該当するスピーカーを削除します。

## Mi Home/Xiaomi Home アプリからスピーカーを削除する2つの方法：

Mi Home/Xiaomi Home アプリでスピーカーのプラグインの設定に移動し、「デバイスを削除」を選択してスピーカーを削除します。

Mi Home/Xiaomi Home アプリのホームページでスピーカーのデバイスカードを長押しし、「デバイスを削除」を選択してスピーカーを削除します。

## Alexaの連携解除

Alexaスマート音声コントロールおよびコンテンツサービスの使用を停止する場合、「Alexaを有効化」を選択してAmazonアカウントからサインアウトし、アカウントとスピーカーの連携を解除します。上記のサービスを再開するには、再度スピーカーを接続します。

# Spotifyの接続




スマートフォン、タブレット、またはコンピュータをSpotifyのリモコンとして使用できます。詳細については、spotify.com/connectをご覧ください。

Spotifyソフトウェアはこちら
（https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses）
に掲載されているサードパーティライセンスに依存します。

# AirPlay®

AirPlayはあらゆる部屋のホームオーディオシステムとスピーカーをコントロールするために設計されたAppleのテクノロジーです。iPhone、iPad、HomePod、またはApple TVでタップするか、Siriに指示するだけで利用できます。リビングとキッチンで同時に曲を再生したり、好きな部屋で音量を調節したりできます。すべてが連携して動作します。

このXiaomi Smart Speaker LiteはAirPlay 2（iOS 11.4 以上が必要）と互換性があります。

## マルチルームオーディオ

AirPlayテクノロジーにより、自宅のすべてのXiaomi Smart Speaker Liteで同時に曲を再生したり、好きな部屋で音量を調節したりでき、すべてが連携して動作します。

Xiaomi Smart Speaker Liteを設置した後、iPhoneまたはiPadを使用して簡単な手順でAppleのホームアプリにスピーカーを追加します。

Apple、AirPlay、Apple TV、Apple Watch、iPad、iPad Air、iPad Pro、iPhone、Lightningはすべて、アメリカおよびその他の国で登録されたApple Inc.の商標です。「iPhone」の商標は、日本ではアイホン株式会社のライセンスに基づいて使用されています。

# 認定：

CE

本文書をもって、Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. は、ラジオ装置タイプ 07G が指令 2014/53/EU に適合していることを宣言します。EU 適合性宣言の全文は、次の URL からご覧いただけます。
**http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**



**WEEE 処理とリサイクル情報**

この記号が印刷されたすべての製品は2012/19/EU において定義される電気電子廃棄物指令（WEEE）で、分類されていない家庭ごみと分別してください。廃棄の際はお住まいの地域の定めるリサイクル方針に従い環境の保護に努めてください。正しい方法で廃棄およびリサイクルすることで、環境保全と健康への影響を最小限に抑えることができます。お住まいの地域のごみ分別条件については各自治体にお問い合わせください。



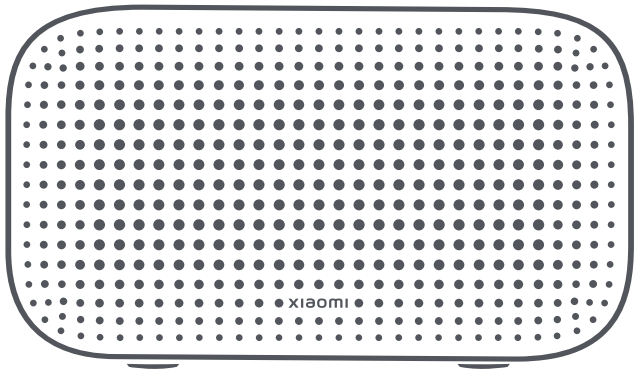
## 警告：

本製品は EU のすべての国で使用できます。
CE RF暴露要件に準拠するため、本デバイスは人体から20 cm以上離して設置および稼働する必要があります。
アダプタはデバイスの近くに設置し、簡単に手が届く状態であるようにします。

製品仕様ラベルはデバイスの底面にあります。

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

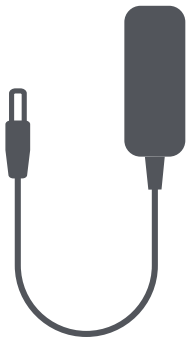
# Conteúdo da embalagem




Alto-falante inteligente



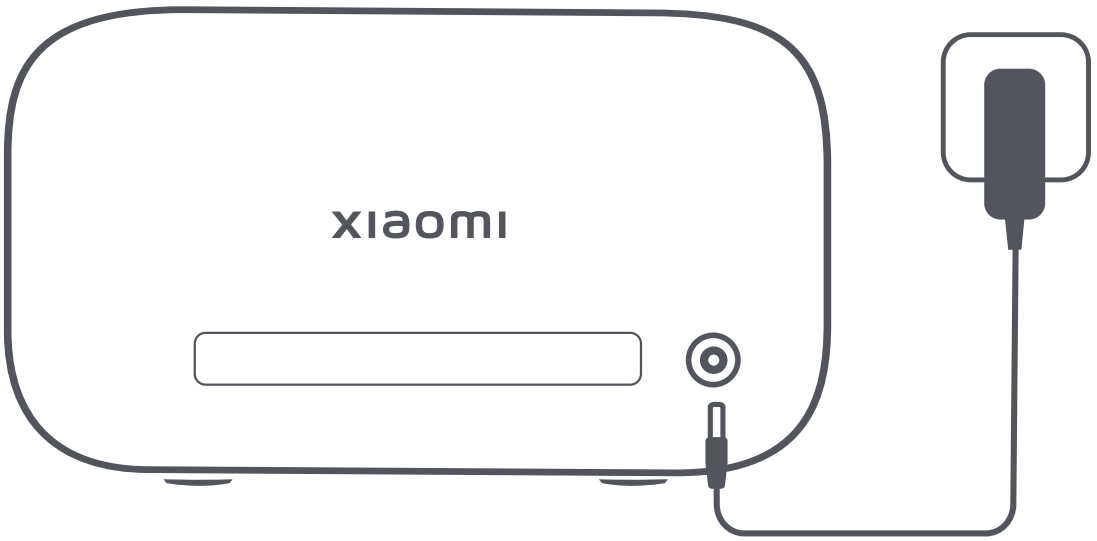
Manual do usuário



Adaptador de energia

# Conectando à fonte de energia

Conecte uma extremidade do adaptador de energia fornecido na porta de entrada de CC e a outra extremidade na tomada da parede.



# Conexão com app Mi Home/Xiaomi Home

Este produto funciona com o app Mi Home/Xiaomi Home*. Use o app Mi Home/Xiaomi Home para controlar seu dispositivo e interagir com outros dispositivos domésticos inteligentes.

Digitalize o código QR para baixar e instalar o app. Se o app já estiver instalado, você será redirecionado para a página de configuração da conexão. Ou procure por "Mi Home/Xiaomi Home" na loja de aplicativos para baixar e instalá-lo.

Para adicionar seu dispositivo, abra o aplicativo Mi Home/Xiaomi Home, toque em "+", na parte superior direita, e siga as instruções.

* O aplicativo é chamado de Xiaomi Home app na Europa (exceto Rússia). O nome do aplicativo exibido no seu dispositivo deve ser considerado o padrão.

Observação: a versão do app pode ter sido atualizada. Siga as instruções de acordo com a versão atual do aplicativo.

3671C5C1

# Falando com seu alto-falante

Este alto-falante inteligente possui o Alexa Voice Service. Basta dizer "Alexa" para começar e obter uma experiência de voz com as mãos livres.

## Divirta-se com a Alexa

Alexa, toque música de treino.
Alexa, pule essa música.
Alexa, toque música de dormir.

## Novidades e informações

Alexa, toque as notícias.
Alexa, quanto é 98 dividido por 26?
Alexa, qual a previsão do tempo para amanhã?
Alexa, como se diz "eu te amo" em chinês?

## Faça mais com a Alexa

Alexa, adicione papel toalha à minha lista de compras.
Alexa, lembre-me de "Alimentar o peixe do João" hoje às 20h.
Alexa, defina um cronômetro de prancha de 2 minutos.

## Jogos e diversão

Alexa, jogar pedra, papel e tesoura.
Alexa, jogue uma moeda para o ar.
Alexa, conte uma piada.

## Otimize sua casa inteligente

Alexa, tranque a porta da frente.
Alexa, ajuste a temperatura da sala de estar para 22 graus Celsius.
Alexa, apague as luzes.

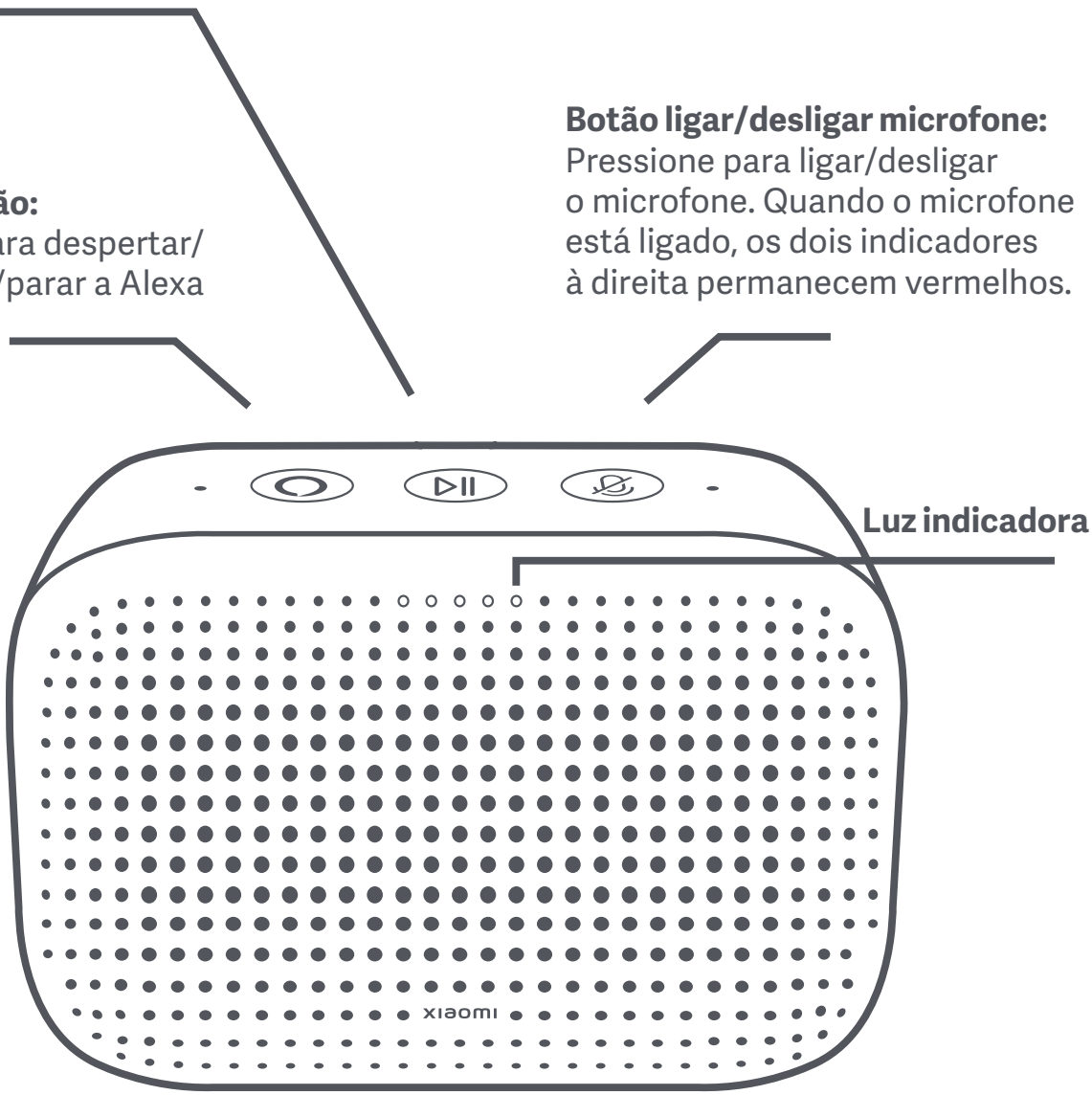
alexa | built-in

# Como utilizar os botões

**Botão reproduzir/pausar:**
Pressione para reproduzir/pausar
Pressione e segure para redefinir o alto-falante no aplicativo Mi Home/Xiaomi Home

**Botão de ação:**
Pressione para despertar/ interromper/parar a Alexa

**Botão ligar/desligar microfone:**
Pressione para ligar/desligar o microfone. Quando o microfone está ligado, os dois indicadores à direita permanecem vermelhos.




Para obter uma descrição específica da luz indicadora, acesse www.amazon.com/devicesupport

# AVISO DE GARANTIA

ESTA GARANTIA CONCEDE DIREITOS ESPECÍFICOS. VOCÊ PODE TER OUTROS DIREITOS CONFORME AS LEIS DE SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO.  NA VERDADE, EM ALGUNS PAÍSES, PROVÍNCIAS OU ESTADOS, A LEI DO CONSUMIDOR PODE IMPOR UM PERÍODO MÍNIMO DE GARANTIA. SALVO QUANDO PERMITIDO POR LEI, A XIAOMI NÃO EXCLUI, LIMITA OU SUSPENDE OUTROS DIREITOS QUE VOCÊ POSSA TER.  PARA TER UMA COMPREENSÃO GERAL DOS SEUS DIREITOS, CONSULTE AS LEIS DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO.

## 1. GARANTIA LIMITADA DO PRODUTO

A XIAOMI garante que os Produtos estão livres de defeitos de material e fabricação mediante uso normal e de acordo com o respectivo manual de usuário do Produto, durante o Período de Garantia.

A duração e as condições relacionadas às garantias legais são definidas pela respectiva legislação local. Para obter mais informações sobre os benefícios de garantia do consumidor, consulte o site oficial da Xiaomi https://www.mi.com/en/service/warranty/.

A Xiaomi garante ao comprador original que o Produto Xiaomi estará livre de defeitos de material e fabricação mediante uso normal durante o período mencionado acima.
A Xiaomi não garante que o funcionamento do Produto seja ininterrupto ou livre de erros.
A Xiaomi não é responsável por danos causados devido ao descumprimento das instruções relacionadas ao uso do Produto.

## 2. RECURSOS

Se um defeito de hardware for encontrado e uma reclamação válida for recebida pela Xiaomi dentro do Período de Garantia, a Xiaomi (1) reparará o Produto sem custo, (2) substituirá o Produto ou (3) reembolsará o valor pago pelo Produto, exceto possíveis custos de envio.

## 3. COMO OBTER O SERVIÇO DE GARANTIA

Para obter o serviço de garantia, você deve enviar o Produto na embalagem original ou similar, com um nível equivalente de proteção do Produto, para o endereço especificado pela Xiaomi. Exceto quando proibido pela lei aplicável, a Xiaomi poderá solicitar provas ou o comprovante de compra e/ou requisitos de registro antes de fornecer o serviço de garantia.

## 4. EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES

Exceto se estipulado de outra maneira pela Xiaomi, esta Garantia Limitada se aplica apenas ao Produto fabricado pela Xiaomi ou para ela, identificado pela marca registrada, nome comercial ou logotipo "Xiaomi" ou "Mi".
A Garantia Limitada não se aplica a (a) danos causados por fenômenos naturais, por exemplo, queda de raios, inundação, tornados, incêndio, terremoto ou outras causas externas; (b) negligência; (c) uso comercial; (d) alterações ou modificações em qualquer parte do Produto; (e) danos causados pelo uso com produtos que não sejam da Xiaomi; (f) danos causados por acidente, abuso ou uso indevido; (g) danos causados pela operação do Produto fora dos usos permitidos ou previstos pela Xiaomi ou com voltagem ou fornecimento de energia inadequados; (h) danos causados por serviços (incluindo atualizações e expansões) realizados por pessoa que não seja representante da Xiaomi.
É sua responsabilidade fazer backup de todos os dados, software ou outros materiais que você possa ter armazenado ou preservado no produto. É provável que dados, software ou outros materiais no equipamento sejam perdidos ou reformatados durante o serviço. A Xiaomi não é responsável por qualquer dano ou perda.
Nenhum revendedor, agente ou funcionário da Xiaomi está autorizado a fazer qualquer modificação, extensão ou acréscimo a esta Garantia Limitada. Se qualquer termo for considerado ilegal ou inexequível, a legalidade ou exequibilidade dos demais termos não será afetada nem prejudicada.
Exceto quando proibido por leis ou assegurado de outra forma pela Xiaomi, o serviço pós-venda deve se limitar ao país ou à região da compra original.

Produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos pela Xiaomi ou por um revendedor oficial da Xiaomi não estão cobertos pelas presentes garantias.
De acordo com a legislação aplicável, você pode se beneficiar das garantias do revendedor não oficial que vendeu o produto.  Portanto, a Xiaomi recomenda que você entre em contato com o revendedor de quem você comprou o produto.
As presentes garantias não se aplicam em Hong Kong e Taiwan.

## 5. GARANTIAS IMPLÍCITAS

Exceto quando proibido pela lei aplicável, todas as garantias implícitas (incluindo garantias de comercialização e adequação a uma finalidade específica) serão limitadas à duração máxima desta garantia limitada. Algumas jurisdições não permitem limitações na duração de uma garantia implícita, portanto, a limitação acima não se aplicará nesses casos.

## 6. IMITAÇÃO DE DANOS

Exceto quando proibido pela lei aplicável, a Xiaomi não será responsável por quaisquer danos acidentais, indiretos, especiais ou consequentes, incluindo, entre outros, lucros cessantes, receita ou dados, danos resultantes de qualquer violação de garantia expressa ou implícita, ou condição, ou mediante qualquer outra legalidade, mesmo quando a Xiaomi for informada da possibilidade de tais danos. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos especiais, indiretos ou consequenciais; portanto, a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar ao seu caso.

## 7. INFORMAÇÕES DE CONTATO

Os clientes devem acessar o site https://www.mi.com/en/service/warranty/
A pessoa de contato para o serviço pós-venda pode ser qualquer pessoa da rede de serviços autorizada Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o fornecedor final que vendeu os produtos para você. Em caso de dúvida, entre em contato com a pessoa responsável indicada pela Xiaomi.

# Especificações técnicas

| | |
|---|---|
| Nome | Xiaomi Smart Speaker Lite |
| Modelo | 07G |
| Bluetooth | BT5.1 e A2DP |
| Entrada | 12 V⎓1 A |
| Conectividade sem fio<br>Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n 2,4 GHz/5 GHz | |
| Frequência de operação e potência de radiofrequência | |
| Wi-Fi | 2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm)<br>5470 MHz–5725 MHz (≤23 dBm), 5725 MHz–5850 MHz (≤14 dBm)<br>A frequência de 5470–5725 MHz não é suportada na Rússia, Egito e Marrocos |
| BT | 2402 MHz–2480 MHz (≤10 dBm) |
| BLE | 2402 MHz–2480 MHz (≤10 dBm) |

Este dispositivo está restrito apenas a uso interno quando estiver em funcionamento na frequência de 5150–5350 MHz nos seguintes países:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | AT | BE | BG | HR | CY | CZ | DK | EE | FI |
| | FR | DE | EL | HU | IE | IT | LV | LT | LU |
| | MT | NL | PL | PT | RO | SK | SI | ES | SE |
| | UK (NI) | | IS | LI | NO | CH | TR | | |

## Alexa Built-in (ABI) Devices

A Alexa é a IA de voz inteligente baseada em nuvem com a qual você pode conversar no Xiaomi Smart Speaker Lite. Fale com a Alexa através do Xiaomi Smart Speaker Lite para tocar música, ouvir as notícias, verificar o clima, controlar dispositivos domésticos inteligentes e muito mais. A Alexa vive na nuvem e está sempre ficando mais inteligente e adicionando novos recursos, que são entregues ao seu dispositivo automaticamente. Usar a Alexa neste alto-falante inteligente é simples e não requer o uso das mãos. Basta perguntar e a Alexa responderá instantaneamente.

## Configurando controles de voz inteligentes

Após conectar o alto-falante ao aplicativo Mi Home/Xiaomi Home, você será direcionado automaticamente para a página de login da conta Amazon. Faça login na sua conta Amazon e vincule-a ao alto-falante para aproveitar totalmente os controles de voz inteligentes e os serviços de conteúdo.

Você também pode selecionar Ativar Alexa nas configurações de plug-in do alto-falante no aplicativo Mi Home/Xiaomi Home para fazer login na conta Amazon e vinculá-la ao alto-falante para ativar a Alexa.

## Restauração de configurações de fábrica

Para restaurar o alto-falante para as configurações de fábrica, pressione e segure o botão reproduzir/pausar por 5 segundos ou exclua-o do aplicativo Mi Home/ Xiaomi Home.

## O alto-falante pode ser excluído do aplicativo Mi Home/ Xiaomi Home de duas maneiras:

Acesse as configurações de plug-in do alto-falante no aplicativo Mi Home/Xiaomi Home e selecione Excluir dispositivo para excluir o alto-falante.

Pressione e segure o cartão de dispositivo do alto-falante na página inicial do aplicativo Mi Home/Xiaomi Home e selecione Excluir dispositivo para excluir o alto-falante.

## Desvinculando da Alexa

Se você quiser parar de usar os controles de voz inteligentes e serviços de conteúdo da Alexa, selecione Ativar Alexa para sair da conta Amazon e desvincular o alto-falante da conta. Para retomar os serviços acima, basta reconectar o alto-falante novamente.

# Spotify Connect

**Use seu telefone, tablet ou computador como controle remoto do Spotify. Acesse spotify.com/connect para saber mais.**

O software Spotify está sujeito a licenças de terceiros encontradas aqui: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

# AirPlay®

A AirPlay é uma tecnologia da Apple projetada para controlar sistemas de áudio e alto-falantes domésticos em qualquer cômodo, com apenas um toque ou pedindo à Siri, diretamente do iPhone, iPad, HomePod ou Apple TV. Toque uma música na sala e na cozinha ao mesmo tempo ou ajuste o volume em qualquer cômodo. Todos sincronizados.

O Xiaomi Smart Speaker Lite é compatível com AirPlay 2 (é necessário iOS 11.4 ou posterior).

## Som multiroom

A tecnologia AirPlay permite que você reproduza uma música em cada Xiaomi Smart Speaker Lite em sua casa ao mesmo tempo ou ajuste o volume em qualquer cômodo de maneira sincronizada.

Após instalar seu Xiaomi Smart Speaker Lite, adicione-o ao aplicativo Apple Home com alguns passos simples usando seu iPhone ou iPad.

Apple, AirPlay, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone e Lightning são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. A marca registrada "iPhone" é usada no Japão com uma licença da Aiphone K.K.

22
PAP

# Certificações:

CE

Por meio desta, o fabricante Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio 07G está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto na íntegra da declaração de conformidade da União Europeia está disponível no seguinte endereço de internet: **http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**



**Informações sobre descarte e reciclagem de REEE**

Todos os produtos com esse símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE, conforme a diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados ao lixo doméstico não separado. Em vez disso, você deve proteger a saúde humana e o meio ambiente, entregando seu equipamento usado em um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. O descarte e a reciclagem corretos ajudarão a evitar possíveis consequências negativas ao meio ambiente e à saúde humana. Entre em contato com o setor responsável ou as autoridades locais para obter mais informações sobre o local, bem como os termos e condições desses pontos de coleta.



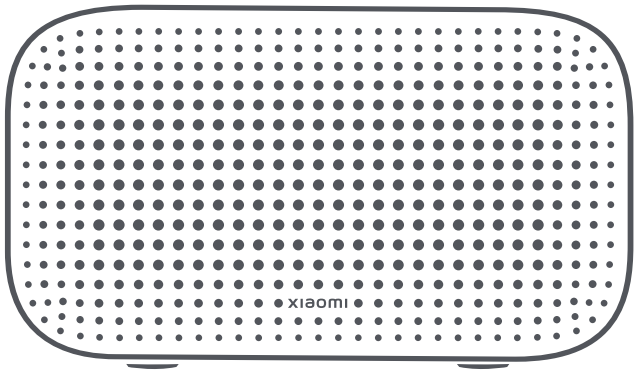
## Cuidado:

O produto pode ser usado em todos os países da União Europeia.
Para atender aos requisitos de exposição à radiofrequência da CE, o dispositivo deve ser instalado e operado a 20 cm ou mais de distância do produto e o corpo das pessoas.
O adaptador deve ser instalado próximo ao equipamento e estar facilmente acessível.

Você pode encontrar a etiqueta de especificação do produto na base do dispositivo.

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

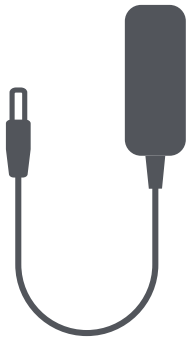
# Contenido del paquete




Parlante inteligente



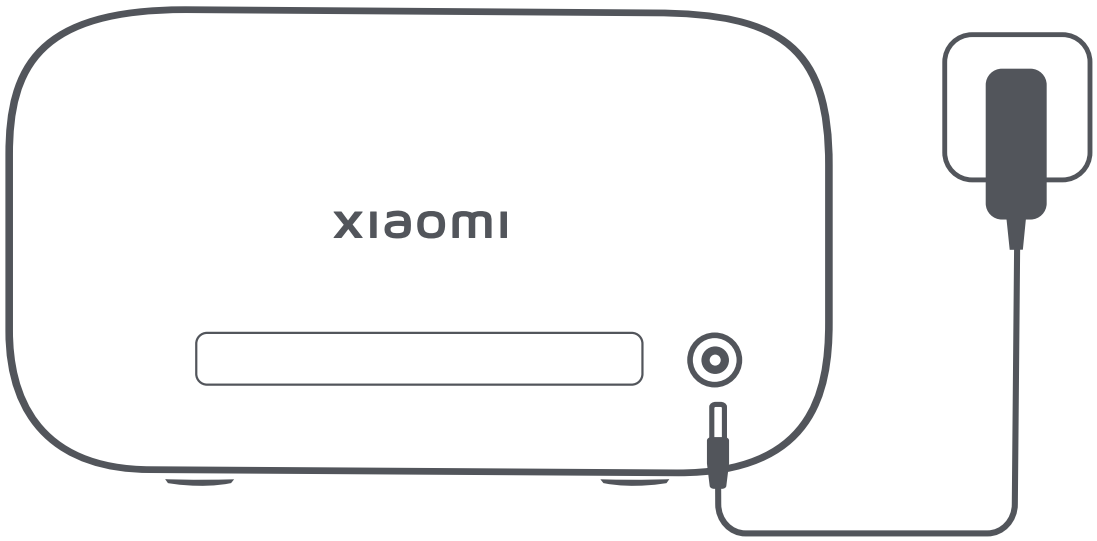
Manual del usuario



Adaptador de corriente

# Conectar la fuente de alimentación

Enchufe un extremo del adaptador de corriente proporcionado en el puerto de entrada de CC y el otro extremo en el enchufe de la pared.



# Conectando con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*. Use la aplicación Mi Home/Xiaomi Home para controlar su dispositivo, y para interactuar con otros dispositivos inteligentes del hogar.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Si la aplicación ya está instalada, se lo redireccionará a la página de configuración de la conexión. O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla.

Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, presione "+" arriba a la derecha, y luego siga las sugerencias para agregar su dispositivo.

* Se hace referencia a la aplicación como Xiaomi Home app en Europa (salvo en Rusia). El nombre de la aplicación que se muestra en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.

Nota: La versión de la aplicación podría haberse actualizado, siga las instrucciones en función de la versión actual de la aplicación.

3671C5C1

# Hablar con su parlante

Este parlante inteligente dispone del servicio Alexa Voice Service. Diga "Alexa" para empezar, y disfrute de una experiencia de voz sin manos.

## Entretenimiento sin fin con Alexa

Alexa, pon música de entrenamiento.
Alexa, sáltate esta canción.
Alexa, pon sonidos para dormir.

## Noticias e información

Alexa, pon las noticias.
Alexa, ¿cuánto es 98 entre 26?
Alexa, ¿qué tiempo hará mañana?
Alexa, ¿cómo se dice "Te quiero" en chino?

## Haga aún más con Alexa

Alexa, añade toallas de papel a mi lista de la compra.
Alexa, recuérdame dar de comer a los peces de Jorge esta tarde a las 8.
Alexa, establece un temporizador de planchas de 2 minutos.

## Diversión y juegos

Alexa, juguemos a piedra, papel, tijeras.
Alexa, lanza una moneda al aire.
Alexa, cuéntame un chiste.

## Optimice su hogar inteligente

Alexa, cierra la puerta delantera.
Alexa, pon el salón a 22 grados.
Alexa, apaga las luces.

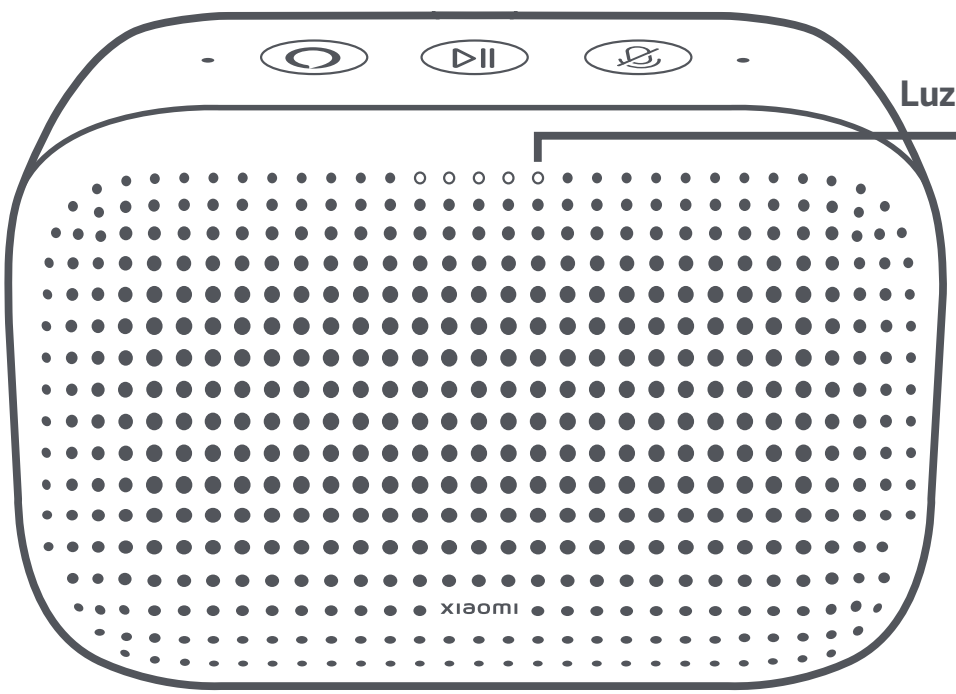
alexa | built-in

# Instrucciones sobre botones

**Botón de Reproducir/Pausar:**
Pulse para reproducir/pausar
Mantenga el botón pulsado para reiniciar el parlante en la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

**Botón de micrófono activado/desactivado:**
Presiónelo para activar/desactivar el micrófono. Cuando el micrófono está encendido, los dos indicadores en la parte derecha permanecen en rojo.

**Botón de acción:**
Presiónelo para reactivar/interrumpir/detener Alexa




Para una descripción específica sobre la luz indicadora, visite www.amazon.com/devicesupport

# NOTIFICACIÓN DE GARANTÍA

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS EXPRESADOS POR LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO. EFECTIVAMENTE, EN ALGUNOS PAÍSES, PROVINCIAS O ESTADOS, LA LEY DEL CONSUMIDOR PUEDE IMPONER UN PERÍODO DE GARANTÍA MÍNIMO. SALVO QUE LO PERMITA LA LEY, XIAOMI NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE PUDIERA TENER. PARA LA COMPRENSIÓN TOTAL DE SUS DERECHOS, LE RECOMENDAMOS QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

## 1. GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

XIAOMI garantiza que los productos carece de defectos tanto en materiales como en mano de obra en condiciones de uso normal y de acuerdo con el manual del usuario del producto respectivo durante el período de garantía.

La duración y las condiciones relacionadas con las garantías legales están previstas por las leyes locales respectivas. Para obtener más información sobre los beneficios de la garantía para el consumidor, consulte el sitio web oficial de Xiaomi https://www.mi.com/en/service/warranty/.

Xiaomi garantiza al comprador original que su producto Xiaomi carecerá de defectos en materiales y mano de obra en condiciones de uso normal en el período de garantía. Xiaomi no garantiza que el funcionamiento del Producto sea ininterrumpido o sin errores.
Xiaomi no es responsable de los daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones relacionadas al uso del producto.

## 2. RECURSOS LEGALES

Si se encuentra un defecto de hardware y Xiaomi recibe una reclamación válida dentro del período de Garantía, Xiaomi (1) reparará el producto sin cargos, (2) reemplazará el producto, o bien (3) reembolsará el producto, sin los costos de envío.

## 3. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, debe devolver el producto en su embalaje original o en un embalaje similar que proporcione un grado igual de protección del producto, a la dirección especificada por Xiaomi. Salvo en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi puede exigirle que presente pruebas o comprobantes de compra y/o que cumpla con los requisitos de registro antes de recibir el servicio de garantía.

## 4. EXCLUSIONES Y LIMITACIONES

Salvo que Xiaomi estipule lo contrario, esta Garantía limitada solo rige para el producto fabricado por Xiaomi o para Xiaomi, e identificable por las marcas comerciales, el nombre comercial o el logotipo de “Xiaomi” o “Mi”.
La garantía limitada no se aplica a ningún (a) daño debido a causas naturales o fuerza mayor, por ejemplo, rayos, tornados inundaciones, incendio, terremoto u otra causa externa; (b) negligencia; (c) uso comercial; (d) alteraciones o modificaciones a cualquier parte del Producto; (e) daño provocado por el uso con los productos que no son de Xiaomi; (f) daño provocado por accidente, abuso o uso indebido; (g) daño provocado por el funcionamiento del Producto fuera de los usos permitidos o a los que estaba destinado según lo describe Xiaomi o con la energía o el voltaje inadecuados; (h) daño provocado por servicio (incluidas actualizaciones o expansiones) realizado por cualquiera que no sea un representante de Xiaomi.
Es su responsabilidad hacer copia de seguridad de todo dato, software u otros materiales que pudiera haber guardado o preservado en el Producto. Es probable que los datos, software u otros materiales en el equipo se pierdan o se vuelvan a formatear durante el proceso de servicio, Xiaomi no será responsable de tal daño o pérdida.
Ningún revendedor, agente o empleado de Xiaomi está autorizado a hacer ninguna modificación, extensión o adición a esta Garantía limitada. Si se considera que cualquier término es ilegal o inexigible, la legalidad o aplicabilidad de los términos restantes no se verá afectada ni perjudicada.
Salvo que las leyes lo prohíban o Xiaomi haya prometido lo contrario, los servicios de posventa se limitarán al país o la región de la compra original.

Los productos que no fueron importados debidamente ni fueron fabricados debidamente por parte de Xiaomi o que no se adquirieron debidamente de Xiaomi o de un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. Según la ley vigente, usted se podrá beneficiar de las garantías de minoristas no oficiales que vendieron el producto. Por lo tanto, Xiaomi lo invita a comunicarse con el minorista a quien le compró el Producto.
Las presentes garantías no rigen en Hong Kong ni Taiwán.

## 5. GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Salvo en la medida que lo prohíba la ley vigente, todas las garantías implícitas (incluidas las garantías de comerciabilidad y adecuación a un fin determinado) tendrán una duración limitada hasta una duración máxima de esta garantía limitada. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior no se aplicará en estos casos.

## 6. LIMITACIÓN DE DAÑOS

Salvo en la medida que lo prohíba la ley vigente, Xiaomi no será responsable de ningún daño ocasionado por accidentes, indirecto, especial o consecuente, que incluye, entre otros, la pérdida de ganancias, ingresos o datos que resultare del incumplimiento de cualquier garantía o condición expresa o implícita, o bajo cualquier otra teoría legal, incluso en caso de que se haya informado a Xiaomi de la posibilidad de tales daños. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños especiales, indirectos o consecuentes, por lo que es posible que no se aplique la limitación o exclusión anterior para usted.

## 7. INFORMACIÓN DE CONTACTO

Para clientes, visite el sitio web: https://www.mi.com/en/service/warranty/
La persona de contacto para el servicio de posventa podrá ser cualquier persona en la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que le vendió los productos a usted. Si tiene alguna duda, comuníquese con la persona correspondiente que Xiaomi identifique.

# Especificaciones técnicas

| | |
|---|---|
| Nombre | Xiaomi Smart Speaker Lite |
| Modelo | 07G |
| Bluetooth | BT5.1 y A2DP |
| Entrada | 12 V⎓1 A |
| Conectividad inalámbrica<br>Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n 2,4 GHz/5 GHz | |
| Frecuencia de operación y potencia de frecuencia de radio | |
| Wi-Fi | 2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm)<br>5470 MHz–5725 MHz (≤23 dBm), 5725 MHz–5850 MHz (≤14 dBm)<br>5470–5725 MHz no se permite en Rusia, Egipto y Marruecos |
| BT | 2402 MHz–2480 MHz (≤10 dBm) |
| BLE | 2402 MHz–2480 MHz (≤10 dBm) |

En los siguientes países, este dispositivo está restringido a solo uso en interiores al funcionar en el rango de frecuencia 5150 a 5350 MHz:



| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AT | BE | BG | HR | CY | CZ | DK | EE | FI |
| FR | DE | EL | HU | IE | IT | LV | LT | LU |
| MT | NL | PL | PT | RO | SK | SI | ES | SE |
| UK (NI) | | IS | LI | NO | CH | TR | | |

## Alexa Built-in (ABI) Devices

Alexa es un servicio de IA por voz basado en la nube, al que se puede hablar con el Xiaomi Smart Speaker Lite. Hable a Alexa mediante Xiaomi Smart Speaker Lite para reproducir música, escuchar las noticias, conocer la información meteorológica, controlar dispositivos inteligentes del hogar y más. Alexa vive en la nube, así que Alexa es cada vez más inteligente, al añadir más habilidades que se envían automáticamente a su dispositivo. Usar Alexa en este parlante inteligente es fácil y sin manos: basta con preguntar y Alexa le responderá de inmediato.

## Ajustar los controles de voz inteligentes

Tras conectar el parlante a la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, se le redirigirá automáticamente a la página de inicio de sesión de su cuenta Amazon. Inicie sesión en su cuenta Amazon y vincúlela con el parlante para disfrutar al máximo de los controles de voz inteligentes y los servicios de contenido.

También puede seleccionar Activar Alexa en los ajustes del plug-in del parlante en la aplicación Mi Home/Xiaomi Home para iniciar sesión en la cuenta Amazon y vincularlo con el parlante para activar Alexa.

## Restaurar la configuración de fábrica

Para restaurar el parlante a los ajustes de fábrica, mantenga pulsado el botón reproducir/pausar durante 5 segundos o elimine el parlante de la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.

## Puede borrar el parlante de la aplicación Mi Home/Xiaomi Home de dos maneras:

Vaya a ajustes en el plug-in del parlante en la aplicación Mi Home/Xiaomi Home y seleccione Eliminar dispositivo para eliminar el parlante.

Mantenga presionada la tarjeta de dispositivo del parlante en la página de inicio de la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, y seleccione Eliminar dispositivo para eliminar el parlante.

## Desvincular de Alexa

Si desea detener el uso de los controles de voz inteligentes y los servicios de contenido de Alexa, seleccione Activar Alexa para salir de la cuenta Amazon, y desvincule el parlante y la cuenta. Para reanudar los servicios mencionados, tan solo reconecte el parlante.

# Spotify Connect




**Úselo en su teléfono, tableta o computadora como mando a distancia para Spotify. Entre en spotify.com/connect para obtener más información.**

El software Spotify queda sujeto a las licencias de terceros que encontrará en este enlace: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

# AirPlay®

AirPlay es una tecnología de Apple diseñada para controlar los sistemas de sonido y parlantes del hogar en cualquier habitación (mediante un toque o simplemente con pedírselo a Siri) desde su iPhone, iPad, HomePod o Apple TV. Reproduzca una canción en el salón y la cocina al mismo tiempo o ajuste el volumen desde cualquier habitación. Todo se sincroniza.

Xiaomi Smart Speaker Lite es compatible con AirPlay 2 (se requiere iOS 11.4 o superior).

## Sonido multisala

La tecnología AirPlay le permite reproducir una canción en cada Xiaomi Smart Speaker Lite de su hogar al mismo tiempo o ajustar el volumen desde cualquier habitación, todo de forma sincronizada.

Tras instalar su Xiaomi Smart Speaker Lite, añádalo a su aplicación Apple Home con unos sencillos pasos usando su iPhone o iPad.

Apple, AirPlay, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone y Lightning son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y otros países.
La marca "iPhone" se usa en Japón con licencia de Aiphone K.K.



# Certificaciones:

CE

Por la presente, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio 07G cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de internet: **http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**



**Información sobre la eliminación y reciclaje de RAEE**

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos no seleccionados. En cambio, se debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su equipo desechado en un punto de recolección designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información sobre la ubicación y los términos y condiciones de dichos puntos de recogida, póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales.

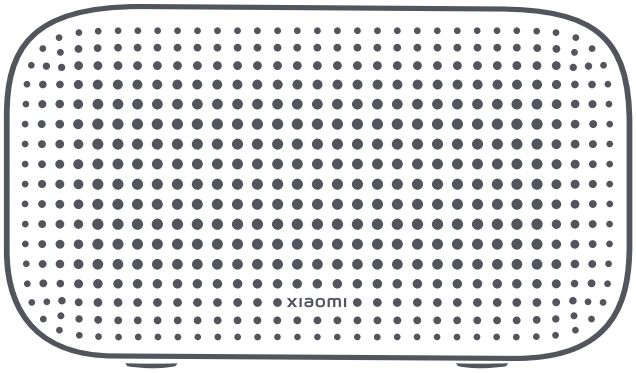


## Precaución:

Este producto puede usarse en todos los países de la Unión Europea.
Para cumplir con los requisitos de exposición de radiofrecuencia CE, el dispositivo debe instalarse y funcionar con una distancia de 20 cm o más entre el producto y cualquier parte del cuerpo de la persona.
El adaptador debe colocarse cerca del equipo y ser de fácil acceso.
Puede encontrar la etiqueta de especificaciones del producto en la base del dispositivo.

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

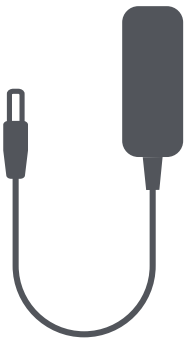
# محتويات العلبة




مكبر الصوت الذكي



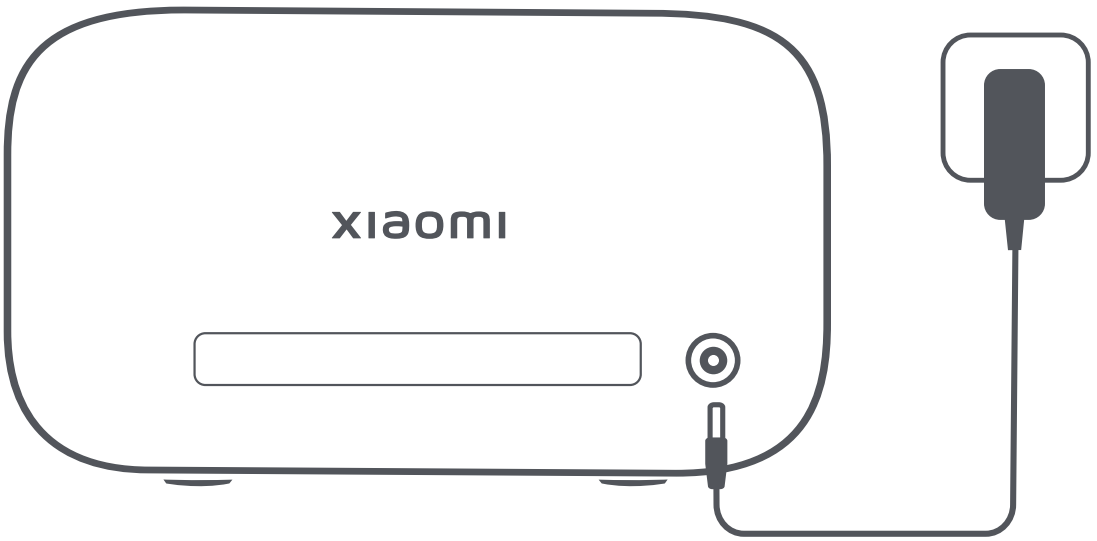
دليل المستخدم



محول الطاقة

# توصيل مصدر الطاقة

وصِّل أحد طرفي محول الطاقة المتوفر بمنفذ إدخال التيار المستمر والطرف الآخر بقابس الحائط.



# الاتصال بتطبيق Mi Home/Xiaomi Home

يعمل هذا المنتج من خلال تطبيق Mi Home/Xiaomi Home*. استخدم تطبيق Mi Home/Xiaomi Home للتحكم في جهازك، وللتفاعل مع أجهزة المنزل الذكية الأخرى.

امسح كود QR ضوئيًا لتنزيل التطبيق وتثبيته. سيتم توجيهك إلى صفحة إعداد الاتصال في حال كان التطبيق مثبتًا بالفعل. أو ابحث عن "Mi Home/Xiaomi Home" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.

افتح تطبيق Mi Home/Xiaomi Home، واضغط على "+" في أعلى الجانب الأيمن، ثم اتبع التعليمات لإضافة جهازك.

* تتم الإشارة إلى التطبيق باسم تطبيق Xiaomi Home في أوروبا (عدا روسيا). وينبغي التعامل مع اسم التطبيق الذي يظهر على جهازك على أنه افتراضي.

ملاحظة: ربما تم تحديث إصدار التطبيق، الرجاء اتباع التعليمات استنادًا إلى إصدار التطبيق الحالي.

3671C5C1

# التحدث إلى مكبر الصوت لديك

توجد خدمة Alexa Voice Service في مكبر الصوت الذكي هذا. ما عليك سوى أن تقول "Alexa" للبدء، والحصول على تجربة صوتية في وضع حر اليد.



## التسلية الدائمة مع Alexa

Alexa، شغِّلي موسيقى التمارين.
Alexa، تخطّي هذه الأغنية.
Alexa، شغِّلي أصوات النوم.



## الأخبار والمعلومات

Alexa، شغِّلي الأخبار.
Alexa، ما حاصل قسمة 98 على 26؟
Alexa، كيف حال الطقس غدًا؟
Alexa، كيف تقول "أحبك" بالصينية؟




## إنجاز المزيد مع Alexa

Alexa، أضيفي منشفة ورقية إلى قائمة التسوق الخاصة بي.
Alexa، ذكريني بـ "إطعام سمكة جاك" الليلة الساعة 8 مساءً.
Alexa، اضبطي مؤقت تمرين الضغط على دقيقتين.



## المرح والألعاب

Alexa، العبي حجرة، ورقة، مقص.
Alexa، ارمي عملة معدنية في الهواء.
Alexa، قولي لي نكتة.



## تبسيط منزلك الذكي

Alexa، أغلقي الباب الأمامي.
Alexa، اضبطي غرفة المعيشة على 22 درجة.
Alexa، أطفئي الأضواء.

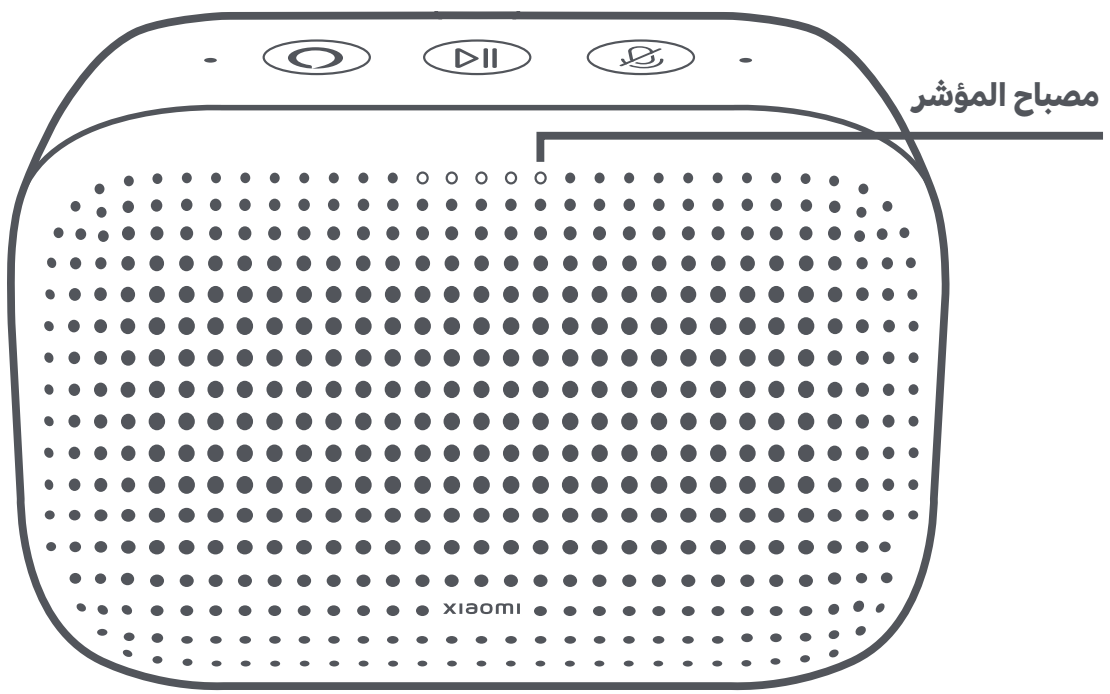


# تعليمات الأزرار

**زر التشغيل/الإيقاف المؤقت:**
الضغط للتشغيل/الإيقاف المؤقت
اضغط مع الاستمرار لإعادة ضبط مكبر الصوت
في تطبيق Mi Home/Xiaomi Home

**زر تشغيل/إيقاف الميكروفون:**
اضغط لتشغيل/ إيقاف الميكروفون. عندما
يكون الميكروفون قيد التشغيل، يظل
المؤشران إلى اليمين مضاءين بالأحمر.

**زر الإجراء:**
الضغط لإيقاظ Alexa/
مقاطعته/إيقافه




للحصول على وصف محدد لمصباح المؤشر، يُرجى الانتقال إلى www.amazon.com/devicesupport

# إشعار الضمان

يمنحك هذا الضمان حقوق محددة، وقد يكون لديك حقوق أخرى بموجب قوانين بلدك أو مقاطعتك أو ولايتك. في الواقع، في بعض البلدان أو المقاطعات أو الولايات، يمكن أن يفرض قانون المستهلك فترة الضمان الأدنى. باستثناء ما يسمح به القانون، لا تستثني Xiaomi أو تحدد أو توقف الحقوق الأخرى التي قد تكون لديك. لفهم حقوقك بشكل كامل، ندعوك لمراجعة قوانين البلد أو المقاطعة أو الولاية.

## 1. الضمان المحدود للمنتج

تضمن Xiaomi أن المنتجات خالية من العيوب الموجودة في المواد والتصنيع في ظل الاستخدام العادي واستخدامها وفقًا لدليل المستخدم الخاص بالمنتج، خلال فترة الضمان.

يتم توفير المدة والشروط المتعلقة بالضمانات القانونية بموجب القوانين المحلية المعنية.
لمزيد من المعلومات حول مزايا الضمان للمستهلك، يرجى الرجوع إلى موقع Xiaomi الرسمي https://www.mi.com/en/service/warranty/.

تضمن Xiaomi للمشتري الأصلي أن منتج Xiaomi الخاص به سيكون خالياً من عيوب المواد والتصنيع في ظل الاستخدام العادي في الفترة المذكورة أعلاه.
لا تضمن Xiaomi تشغيل المنتج دون انقطاع أو خلوه من الأخطاء.
Xiaomi غير مسؤولة عن الأضرار الناشئة عن عدم الامتثال للتعليمات المتعلقة باستخدام المنتج.

## 2. الإصلاحات

إذا تم العثور على عيب في الأجهزة واستلمت شركة Xiaomi خلال فترة الضمان مطالبة صالحة، فستقوم Xiaomi إما (1) بإصلاح المنتج دون مقابل، أو (2) استبدال المنتج، أو (3) رد المنتج، ولا يتضمن ذلك التكاليف المحتملة للشحن.

## 3. كيفية الحصول على خدمة الضمان

للحصول على خدمة الضمان، يجب عليك تسليم المنتج، في عبوته الأصلية أو عبوة مماثلة توفر درجة متساوية من حماية المنتج، إلى العنوان المحدد بواسطة Xiaomi. باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، قد تتطلب منك Xiaomi تقديم أدلة أو دليل على الشراء و / أو الامتثال لمتطلبات التسجيل قبل الحصول على خدمة الضمان.

## 4. الاستثناءات والقيود

ما لم ينص على خلاف ذلك من قبل Xiaomi، ينطبق هذا الضمان المحدود فقط على المنتج الذي تم تصنيعه من قبل أو من أجل Xiaomi ويمكن التعرف عليه من خلال العلامات التجارية أو الاسم التجاري أو شعار "Xiaomi" أو "Mi".

لا ينطبق الضمان المحدود على أي (أ) ضرر ناتج عن أفعال الطبيعة، على سبيل المثال، ضربات البرق أو الأعاصير أو الفيضانات أو الحريق أو الزلازل أو أي أسباب خارجية أخرى؛ (ب) الإهمال؛ (ج) الاستخدام التجاري؛ (د) تعديلات على أي جزء من المنتج؛ (هـ) الضرر الناجم عن الاستخدام مع منتجات غير Xiaomi؛ (و) الضرر الناجم عن حادث أو سوء استخدام أو سوء؛ (ز) الأضرار الناجمة عن تشغيل المنتج خارج الاستخدامات المسموح بها أو المقصودة التي حددتها Xiaomi أو باستخدام مصدر طاقة أو جهد غير مناسب؛ أو (ح) الأضرار الناجمة عن الخدمة (بما في ذلك الترقيات والتوسعات) التي يقوم بها أي شخص غير ممثل لشركة Xiaomi.

تقع على عاتقك مسؤولية الاحتفاظ بنسخة احتياطية من أي بيانات أو برامج أو مواد أخرى ربما تكون قد قمت بتخزينها أو حفظها على المنتج. من المرجح أن البيانات أو البرامج أو المواد الأخرى الموجودة في الجهاز سوف تُفقد أو تتم إعادة تنسيقها أثناء عملية الصيانة، ولا تتحمل Xiaomi مسؤولية هذا الضرر أو الفقدان.

لا يجوز لأي موزع أو وكيل أو موظف لدى Xiaomi إجراء أي تعديل أو تمديد أو إضافة لهذا الضمان المحدود.

إذا اعتبر أي شرط غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ، فإن قانونية أو قابلية تطبيق الشروط المتبقية لن تتأثر أو تقل فاعليتها.إذا اعتبر أي شرط غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ، فإن قانونية أو قابلية تطبيق الشروط المتبقية لن تتأثر أو تقل فاعليتها.

باستثناء ما تحظره القوانين أو ما تعهدت به Xiaomi، تقتصر خدمات ما بعد البيع على بلد أو منطقة الشراء الأصلي.

لا تشمل الضمانات الحالية المنتجات التي لم تستورد و / أو لم يتم تصنيعها على النحو المطلوب من قبل شركة Xiaomi و / أو لم يتم الحصول عليها من شركة Xiaomi أو بائع رسمي تابع لها. وفقًا للقانون المعمول به، قد تستفيد من ضمانات بائع التجزئة غير الرسمي الذي باع المنتج. لذلك، تناشدك شركة Xiaomi بالاتصال ببائع التجزئة الذي اشتريت منه المنتج.
لا تنطبق الضمانات الحالية في هونغ كونغ وتايوان.

## 5. الضمانات الضمنية

باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، فإن جميع الضمانات الضمنية (بما في ذلك الضمانات الخاصة بالتسويق والصلاحية لغرض معين) ستكون محدودة المدة حتى الحد الأقصى لمدة هذا الضمان المحدود. لا تسمح بعض السلطات القضائية بفرض قيود على مدة الضمان الضمني، لذلك لن يتم تطبيق القيود المذكورة أعلاه في هذه الحالات.

## 6. الحد من الأضرار

باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، لن تكون Xiaomi مسؤولة عن أي أضرار ناجمة عن حوادث أو أضرار غير مباشرة أو خاصة أو تبعية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، خسارة الأرباح أو الإيرادات أو البيانات، أو الأضرار الناتجة عن أي خرق صريح أو ضمني. الضمان أو الشرط، أو تحت أي نظرية قانونية أخرى، حتى لو تم إبلاغ Xiaomi بإمكانية حدوث مثل هذه الأضرار. لا تسمح بعض السلطات القضائية باستثناء أو تقييد الأضرار الخاصة أو غير المباشرة أو التبعية، لذلك قد لا ينطبق عليك التقييد أو الاستثناء الوارد أعلاه.

## 7. جهات اتصال Xiaomi

بالنسبة للعملاء، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: https://www.mi.com/en/service/warranty/
يمكن أن يكون الشخص المسؤول عن خدمة ما بعد البيع أي شخص في شبكة الخدمات المعتمَدة لشركة Xiaomi أو الموزعين المعتمدين لشركة Xiaomi أو البائع النهائي الذي قام ببيع المنتجات لك. إذا كنت في شك، فيرجى الاتصال بالشخص المعني، حيث قد تحدده Xiaomi.

# المواصفات الفنية

| | |
|---|---|
| الاسم | Xiaomi Smart Speaker Lite |
| الطراز | 07G |
| البلوتوث | BT5.1 وA2DP |
| الإدخال | 12 فولت ⎓ 1 أمبير |
| الاتصال اللاسلكي<br>Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n 2.4 جيجاهرتز/5 جيجاهرتز | |
| تردد التشغيل وطاقة التردد اللاسلكي | |
| Wi-Fi | من 2412 ميجاهرتز إلى 2472 ميجاهرتز (≥ 20 ديسيبل مللي واط)،<br>ومن 5150 ميجاهرتز إلى 5350 ميجاهرتز (≥ 23 ديسيبل مللي واط)<br>من 5470 ميجاهرتز إلى 5725 ميجاهرتز (≥ 23 ديسيبل مللي واط)،<br>ومن 5725 ميجاهرتز إلى 5850 ميجاهرتز (≥ 14 ديسيبل مللي واط)<br>من 5470 إلى 5725 ميجاهرتز غير مدعوم في روسيا ومصر والمغرب |
| البلوتوث | من 2402 ميجاهرتز إلى 2480 ميجاهرتز (≥ 10 ديسيبل مللي واط) |
| البلوتوث منخفض الطاقة | من 2402 ميجاهرتز إلى 2480 ميجاهرتز (≥ 10 ديسيبل مللي واط) |

يقتصر هذا الجهاز على الاستخدام الداخلي فقط عند التشغيل في نطاق التردد من 5150 إلى 5350 ميجاهرتز في البلدان التالية:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FI | EE | DK | CZ | CY | HR | BG | BE | AT |
| LU | LT | LV | IT | IE | HU | EL | DE | FR |
| SE | ES | SI | SK | RO | PT | PL | NL | MT |
| | | TR | CH | NO | LI | IS | UK (NI) | |

## Alexa Built-in (ABI) Devices

Alexa هي تقنية الذكاء الاصطناعي المستندة إلى السحابة الذكية التي يمكنك التحدث إليها على Xiaomi Smart Speaker Lite. يمكنك التحدث إلى Alexa من خلال Xiaomi Smart Speaker Lite لتشغيل الموسيقى وسماع الأخبار والتحقق من الطقس والتحكم في أجهزة المنزل الذكية وغير ذلك الكثير. تقيم Alexa على السحابة، لذلك تزداد ذكاءً دائمًا، ما يضفي إمكانات جديدة يتلقاها جهازك تلقائيًا. استخدام Alexa على مكبر الصوت الذكي هذا بسيط ولاسلكي—اطلب فقط وستستجيب Alexa على الفور.

## ضبط عناصر التحكم الصوتية الذكية

بعد توصيل مكبر الصوت بتطبيق Mi Home/Xiaomi Home، سيتم توجيهك تلقائيًا إلى صفحة تسجيل الدخول لحساب Amazon. سجل الدخول إلى حساب Amazon واربطه بمكبر الصوت للاستمتاع الكامل بعناصر التحكم الصوتية الذكية وخدمات المحتوى.

يمكنك أيضًا تحديد "تنشيط Alexa" في إعدادات المكون الإضافي لمكبر الصوت في تطبيق Mi Home/Xiaomi Home لتسجيل الدخول إلى حساب Amazon وربطه بمكبر الصوت لتنشيط Alexa.

## استعادة إعدادات المصنع

لإعادة مكبر الصوت إلى إعدادات المصنع، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت الموجود عليه مدة 5 ثوانٍ أو احذفه من تطبيق Mi Home/Xiaomi Home.

## يمكن حذف مكبر الصوت من تطبيق Mi Home/Xiaomi Home بطريقتين:

انتقل إلى إعدادات المكون الإضافي لمكبر الصوت في تطبيق Mi Home/Xiaomi Home وحدد "حذف الجهاز" لحذف مكبر الصوت.

اضغط مع الاستمرار على بطاقة جهاز مكبر الصوت في الصفحة الرئيسية لتطبيق Mi Home/Xiaomi Home وحدد "حذف الجهاز" لحذف مكبر الصوت.

## إلغاء الربط من Alexa

إذا أردت التوقف عن استخدام عناصر التحكم الصوتية الذكية وخدمات المحتوى من Alexa، فحدد "تنشيط Alexa" للخروج من حساب Amazon وإلغاء ربط مكبر الصوت بالحساب. ولاستئناف الخدمات المذكورة أعلاه، ما عليك سوى إعادة توصيل مكبر الصوت مرة أخرى.

# Spotify Connect




استخدم هاتفك أو جهازك اللوحي أو حاسوبك بمثابة جهاز تحكم عن بُعد لـ Spotify. انتقل إلى **spotify.com/connect** لمعرفة المزيد.

يخضع برنامج Spotify لتراخيص الجهات الخارجية الموجودة هنا:
https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

# AirPlay®

AirPlay هو تقنية من Apple مصممة للتحكم في أنظمة الصوت المنزلية والسماعات في أي غرفة — بضغطة واحدة أو بمجرد الطلب من Siri — مباشرة من iPhone أو iPad أو HomePod أو Apple TV. يمكنك تشغيل أغنية في غرفة المعيشة والمطبخ في آن واحد أو ضبط مستوى الصوت في أي غرفة. وكل ذلك متزامن.

تتوافق سماعة Xiaomi Smart Speaker Lite مع AirPlay 2 (يلزم توفر نظام iOS 11.4 أو نظام أحدث).

## الصوت في غرف متعددة

تتيح لك تقنية AirPlay تشغيل أغنية على كل سماعة Xiaomi Smart Speaker Lite في منزلك في آن واحد أو ضبط مستوى الصوت في أي غرفة — وكل ذلك متزامن.

بعد تثبيت Xiaomi Smart Speaker Lite، أضِفها إلى تطبيق Apple Home من خلال بضع خطوات بسيطة باستخدام جهاز iPhone أو iPad.

Apple وAirPlay وApple TV وApple Watch وiPad وiPad Air وiPad Pro وiPhone وLightning هي علامات تجارية مملوكة لشركة .Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. تُستخدَم العلامة التجارية "iPhone" في اليابان بترخيص من .Aiphone K.K

# الشهادات:

CE

بموجب هذا, تعلن شركة Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. أن نوع جهاز الراديو 07G يتوافق مع توجيه 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:
**http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**



**معلومات التخلص وإعادة التدوير WEEE**

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE وفقًا لتوجيه 2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يُرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.



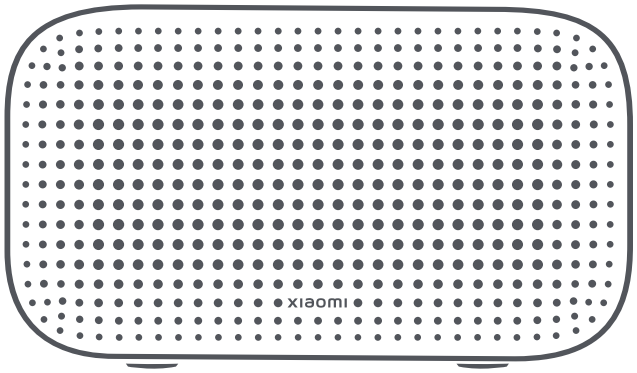
## تنبيه:

يمكن استخدام هذا المنتج في جميع دول الاتحاد الأوروبي.
امتثالاً لاشتراطات CE RF بشأن التعرض، فيجب تركيب الجهاز وتشغيله على مسافة 20 سم و أكثر من جسم الشخص.
يجب تركيب المحول بالقرب من المعدات ويجب أن يكون الوصول إليه سهلاً.

يمكنك العثور على ملصق مواصفات المنتج في قاعدة الجهاز.

제품 사용 전에 본 설명서를 자세히 읽고 적절하게 보관하세요.

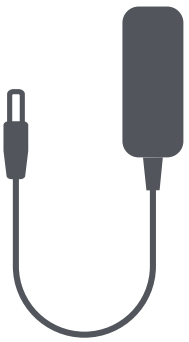
# 구성품




스마트 스피커



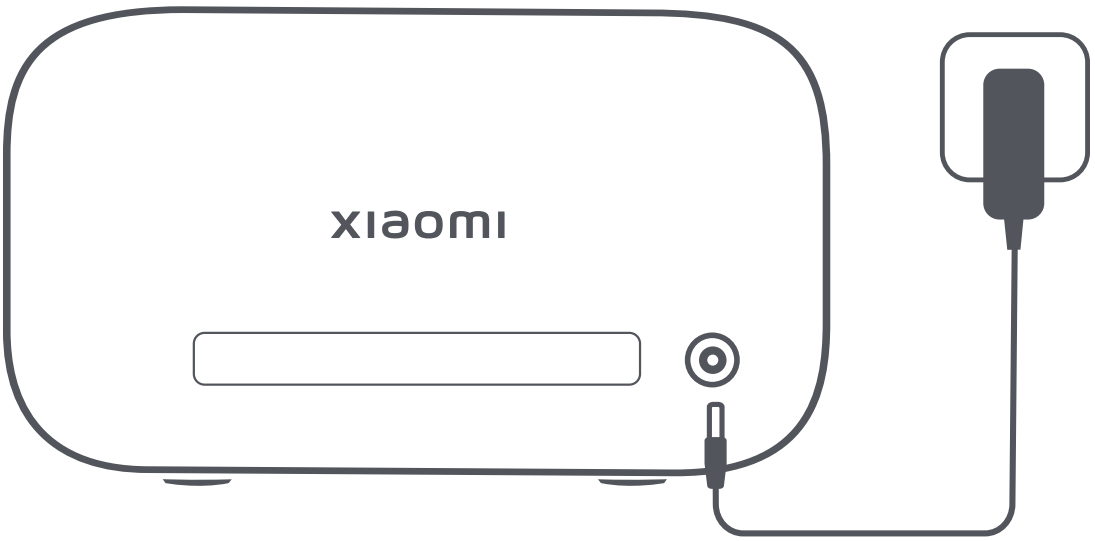
사용 설명서



어댑터

# 전원 연결

제공된 전원 어댑터의 한쪽 끝을 DC 입력 포트에 연결하고 다른 쪽 끝을 벽면 콘센트에 꽂습니다.



# Mi Home/Xiaomi Home 앱 연결

이 제품은 Mi Home/Xiaomi Home 앱과 연동됩니다*. Mi Home/Xiaomi Home 앱을 사용하여 기기를 제어하고 다른 스마트 홈 기기와 상호작용합니다.

QR코드를 스캔하여 Mi Home/Xiaomi Home을 다운로드 및 설치하고, 설치가 완료되면 기기 연결 페이지로 이동하세요. 또는 앱스토어에서 'Mi Home/Xiaomi Home'을 검색하여 Mi Home/Xiaomi Home 앱을 다운로드 및 설치할 수 있습니다.

Mi Home/Xiaomi Home 앱을 열고 오른쪽 상단의 '+'를 탭한 다음, 알림에 따라 기기를 추가합니다.

* 이 앱은 러시아를 제외한 유럽 지역에서 Xiaomi Home 앱으로 지칭합니다. 기기에 표시되는 앱 이름을 기본 이름으로 간주합니다.

참고: Mi Home/Xiaomi Home 앱 버전이 업데이트되어, 실제 사용법과 다를 수 있습니다. 현재 앱 버전의 안내에 따라 사용해 주십시오.

3671C5C1

# 스피커와 대화하기

이 스마트 스피커에는 Alexa Voice Service가 있습니다. 먼저 "Alexa"라고 부르면 스피커가 시작됩니다. 핸즈프리 방식의 음성 기능을 경험하십시오.

## Alexa와 함께 즐기는 엔터테인먼트

Alexa, 운동 음악 틀어 줘.
Alexa, 이 곡은 건너뛰어 줘.
Alexa, 수면음을 틀어 줘.

## 뉴스 및 정보

Alexa, 뉴스를 알려 줘.
Alexa, 98 나누기 26은 얼마야?
Alexa, 내일 날씨가 어때?
Alexa, 중국어로 '사랑합니다'를 어떻게 말해?

## Alexa와 함께 누리는 편한 생활

Alexa, 내 쇼핑목록에 일회용 행주를 추가해 줘.
Alexa, 오늘 저녁 8시에 '잭의 물고기에게 밥줄 것' 알려 줘.
Alexa, 플랭크 타이머를 2분으로 맞춰 줘.

## 오락과 게임

Alexa, 가위바위보 놀이를 하자.
Alexa, 동전 던지기 놀이를 하자.
Alexa, 재미있는 얘기 좀 해 줘.

## 스마트 홈 간소화

Alexa, 현관문 잠궈 줘.
Alexa, 거실 온도를 섭씨 22도 설정해 줘.
Alexa, 불을 꺼 줘.

alexa | built-in

# 버튼 지침

**재생/일시정지 버튼:**
눌러서 재생/일시정지
Mi Home/Xiaomi Home 앱에서
길게 눌러 스피커를 재설정합니다

**동작 버튼:**
눌러서 Alexa를
깨우거나 중단하거나
중지합니다

**마이크 켜기/끄기 버튼:**
눌러서 마이크를 켜거나 끕니다.
마이크가 켜져 있으면 오른쪽에
있는 두 개의 표시등이 빨간색으로
유지됩니다.




표시등에 대한 구체적인 설명은 www.amazon.com/devicesupport를 참조하세요

# 보증 안내

본 법적 보증 안내는 법이 보증하는 귀하의 권리를 통지합니다.
귀하의 권리를 완전히 이해하려면 귀하의 국가, 지역 또는 주의
법률을 참조하십시오.

## 1. 제품 제한 보증

본 제품은 보증 기간 동안 정상적인 방법으로 사용하고 해당 제품 사용 설명서를 준수하여 제품을 사용할 경우, 제품에 소재와 기술상 결함은 없을 것입니다.

법적 보증의 기간과 조건은 각각의 현지 법률에서 규정합니다. Xiaomi에서 직접 본 제품을 구매했다면 소비자 품질 보증 혜택에 관한 더 상세한 정보는 Xiaomi 공식 웹사이트(https://www.mi.com/kr/service/warranty/)를 참고해 주시기 바랍니다. 기타의 경우에는 판매자에게 문의해주십시오.

제품 작동이 중단되거나 작동 중 오류가 발생하지 않을 것에 대해서는 보증하지 않습니다.
제품 사용과 관련된 지침을 따르지 않아 발생하는 손해에 대해서는 책임을 지지 않습니다.

## 2. 구제책

보증 기간 안에 하드웨어 결함을 발견할 경우, 해당 제품은 현지 법률에 따라 (1) 수리를 받거나, (2) 교체하거나, (3) 환불 받을 수 있습니다.

## 3. 보증 서비스를 받는 방법

Xiaomi에서 직접 본 제품을 구매했다면, 보증 서비스를 받으려면 제품을 원래 포장재 또는 동일한 수준으로 제품을 보호하는 유사 포장재에 담아 Xiaomi가 명시한 주소로 보내야 합니다. 관련 법률에 따라 금지되는 범위까지를 제외하고 Xiaomi는 귀하에게 보증 서비스를 제공하기 전에 귀하에게 적절한 증명이나 구매 증명 제시 및/또는 등록 요구 사항 준수를 요구할 수 있습니다. Xiaomi에서 직접 본 제품을 구매하지 않았다면, 판매자나 Xiaomi의 현지 지원 센터에 연락하여 자세한 정보를 들으실 수 있습니다.

## 4. 배제 및 제한

어떠한 경우에도 본 법적 보증 하의 귀하의 권리는 Xiaomi가 제조하거나 Xiaomi를 위해 제조되었으며 상표, 상품명, 'Xiaomi' 또는 'Mi' 로고로 식별 가능한 제품에만 적용됩니다.
현지 법률에 따라 달리 적용 가능한 경우가 아니라면, 법적 보증은 (A) 번개, 토네이도, 홍수, 화재, 지진 또는 기타 외적 원인과 같은 천재지변이나 불가항력으로 인한 손해, (b) 부주의, (c) 상업적 사용, (d) 제품의 부품 변경 또는 개조, (e) Xiaomi가 아닌 제품과 함께 사용하여 발생한 손해, (f) 실수, 오용 또는 남용으로 인해 발생한 손해, (g) Xiaomi가 명시한 허용된 사용법 도는 의도된 사용법을 벗어난 방법으로 제품을 작동하거나 부적절한 전압 또는 전원으로 제품을 작동하여 발생한 손해 또는 (h) Xiaomi를 대리하지 않는 업체 또는 사람이 시행한 서비스(업그레이드 및 확장 포함)로 인해 발생한 손해에는 적용되지 않습니다.
제품에 저장 또는 보존하고 있는 데이터, 소프트웨어 또는 기타 자료를 백업할 책임은 귀하에게 있습니다. 서비스 과정 중 장비에 있는 데이터, 소프트웨어 또는 기타 자료가 손실되거나 다시 포맷될 가능성이 높습니다.
어떠한 Xiaomi 재판매인, 에이전트 또는 직원도 이 법적 보증을 수정 또는 확장하거나 내용을 추가할 수 없습니다. 특정 내용이 불법 또는 집행 불능인 것으로 간주될 경우에도 나머지 내용의 적법성 또는 시행 가능성은 이에 영향을 받지 않습니다.
법률에서 금지하는 경우를 제외하면, 애프터서비스는 제품을 구매한 국가 또는 지역 내에서만 제공됩니다.
현지 법률에 따라 적용 가능한 범위에서 정식으로 수입되지 않은 제품, Xiaomi가 정식으로 제조하지 않은 제품, Xiaomi 또는 Xiaomi 공식 판매자로부터 정당하게 취득한 제품이 아닌 경우 이 법적 보증이 적용되지 않습니다. 관련 법률에 따라서 제품을 판매한 비공식 판매자로부터 품질 보증 혜택을 받을 수 있습니다. 이에 대해서는 제품을 구매한 판매자에게 문의해 주시기 바랍니다.
이 법적 보증은 홍콩과 대만에서는 적용되지 않습니다.

## 5. 묵시적 보증

적용 법률에 따라 금지되는 범위까지를 제외하고 모든 묵시적 보증(상업성 및 특정 목적에의 적합성에 대한 보증 포함)은 이 제한 보증의 최대 기간으로 제한됩니다. 관할 지역에 따라 묵시적 보증의 기간을 제한하는 것이 허용되지 않는 경우도 있으므로 이 경우 위 제한이 적용되지 않습니다.

## 6. 손해 제한

적용 법률에 따라 금지되는 범위까지를 제외하고 Xiaomi는 우발적, 간접적, 특별 또는 결과적 손해(이익, 매출 또는 데이터 손실을 포함하며 이에 국한되지 않음), 명시적 또는 묵시적 보증 또는 조건을 위반하여 발생하는 손해, 기타 법적 이론에 따라 발생하는 모든 손해에 대해 책임을 지지 않습니다. 이는 Xiaomi가 이러한 손해의 가능성을 알고 있었던 경우에도 마찬가지입니다. 관할 지역에 따라 특별, 간접적 또는 결과적 손해를 배제하거나 제한하는 것이 허용되지 않는 경우도 있으므로 위 제한 또는 배제가 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.

## 7. Xiaomi 연락처

본 제품을 Xiaomi에서 직접 구매한 경우, 웹사이트 (https://www.mi.com/kr/service/warranty/)를 방문해 주시기 바랍니다. 애프터서비스를 위한 연락처는 Xiaomi가 승인한 서비스망, Xiaomi 공식 대리점, 또는 귀하에게 제품을 판매한 최종 판매자입니다.

# 기술 기본 사양

| | |
|---|---|
| 제품명 | Xiaomi Smart Speaker Lite |
| 제품 모델 | 07G |
| Bluetooth | BT5.1 & A2DP |
| 입력 스펙 | 12V ⎓ 1A |
| 무선연결<br>Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n 2.4GHz/5GHz | |
| 작동 주파수 및 무선 주파수 전력 | |
| Wi-Fi | 2412MHz~2472MHz(≤20dBm), 5150MHz~5350MHz (≤23dBm)<br>5470MHz~5725MHz(≤23dBm), 5725MHz~5850MHz (≤14dBm)<br>5470~5725MHz는 러시아, 이집트, 모로코에서는 지원되지 않습니다 |
| BT | 2402MHz~2480MHz(≤10dBm) |
| BLE | 2402MHz~2480MHz(≤10dBm) |

이 장치는 다음 국가에 대해 5150~5350MHz의 주파수 범위에서 작동하는 경우 실내에서만 사용하도록 제한됩니다.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | AT | BE | BG | HR | CY | CZ | DK | EE | FI |
| | FR | DE | EL | HU | IE | IT | LV | LT | LU |
| | MT | NL | PL | PT | RO | SK | SI | ES | SE |
| | UK(NI) | | IS | LI | NO | CH | TR | | |

## Alexa Built-in (ABI) Devices

Alexa는 Xiaomi Smart Speaker Lite에서 대화할 수 있는 지능형 클라우드 기반 음성 AI입니다. Xiaomi Smart Speaker Lite를 통해 Alexa와 대화하여 음악을 재생하고, 뉴스를 듣고, 날씨를 확인하고, 스마트 홈 기기를 제어하는 등의 작업을 수행할 수 있습니다. Alexa는 클라우드에 상주하며 장치에 새로운 기능이 자동으로 추가되어 제공되기 때문에 나날이 더 똑똑해집니다. 이 스마트 스피커에서 Alexa를 사용하는 것은 간단합니다. 손 사용이 필요 없이 말로 묻기만 하면 Alexa가 즉시 응답합니다.

## 스마트 음성 제어 설정

스피커를 Mi Home/Xiaomi Home 앱에 연결하면 자동으로 Amazon 계정의 로그인 페이지로 이동합니다. Amazon 계정에 로그인하고 스피커와 연결하여 스마트 음성 제어 및 콘텐츠 서비스를 마음껏 즐겨보세요.

Mi Home/Xiaomi Home 앱의 스피커 플러그인 설정에서 Alexa 활성화를 선택해 Amazon 계정에 로그인하고 스피커와 연결하여 Alexa를 활성화할 수도 있습니다.

## 공장 초기화

스피커를 공장 초기화하려면 재생/일시 정지 버튼을 5초 동안 길게 누르거나 Mi Home/Xiaomi Home 앱에서 삭제합니다.

## 이 스피커는 두 가지 방법으로 Mi Home/Xiaomi Home 앱에서 삭제할 수 있습니다.

Mi Home/Xiaomi Home 앱에서 스피커 플러그인 설정으로 이동하고 장치 삭제를 선택하여 스피커를 삭제합니다.

Mi Home/Xiaomi Home 앱 홈페이지에서 스피커의 장치 카드를 길게 누르고 장치 삭제를 선택하면 스피커가 삭제됩니다.

## Alexa와의 연결 끊기

Alexa 스마트 음성 제어 및 콘텐츠 서비스 사용을 중지하려면 Alexa 활성화를 선택하여 Amazon 계정을 종료하고 스피커를 계정에서 연결 해제합니다. 위의 서비스를 재개하려면 스피커를 다시 연결하기만 하면 됩니다.

# Spotify 연결

**휴대폰, 태블릿 또는 컴퓨터를 Spotify용 리모컨으로 사용하세요. 자세한 내용은 spotify.com/connect를 참조하세요.**

Spotify 소프트웨어는 https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses에서 찾을 수 있는 타사 라이선스의 적용을 받습니다.

# AirPlay®

AirPlay는 iPhone, iPad, HomePod 또는 Apple TV에서 바로 탭하거나 Siri에게 요청하여 모든 방에 있는 홈 오디오 시스템과 스피커를 제어하도록 설계된 Apple 기술입니다. 거실과 주방에서 동시에 노래를 재생하고 어느 방에서건 볼륨을 조절할 수 있습니다. 모두 동기화로 이뤄집니다.

이 Xiaomi Smart Speaker Lite는 AirPlay 2와 호환됩니다(iOS 11.4 이상 필수).

## 멀티룸 오디오

AirPlay 기술을 사용하면 모두 동기화하여 집안의 모든 Xiaomi Smart Speaker Lite에서 동시에 노래를 재생하거나 모든 방의 볼륨을 동시에 조정할 수 있습니다.

Xiaomi Smart Speaker Lite를 설치한 후 iPhone 또는 iPad를 사용하여 몇 가지 간단한 단계를 거쳐 Apple Home 앱에 추가하세요.

Apple, AirPlay, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone 및 Lightning은 미국 및 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. 상표 "iPhone"은 일본에서 Aiphone K.K의 라이선스를 받아 사용됩니다.

# 인증:

CE

이로써 Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.은/는 무선 장비형 07G이/가 지침 2014/53/EU를 준수 함을 선언합니다. EU 적합성 선언문의 전체 텍스트는 **http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**에서 확인할 수 있습니다.



**WEEE 폐기 및 재활용 정보**

이 기호가 표시된 모든 제품은 전자폐기물에 포함(WEEE, 2012/19/EU 지침에 의거)됨으로 분류되지 않은 가정 폐기물과 혼합하여 폐기해서는 안 됩니다. 대신 정부나 로컬 자치단체가 전자 폐기물의 재활용을 위해 지정한 수거 지점에 넘겨 사람의 건강과 환경을 보호해야 합니다. 올바른 처리와 재활용은 환경과 인간의 건강에 대한 잠재적인 부정적 결과를 예방하는 데 도움이 될 것입니다. 해당 수집 지점의 약관 및 위치에 대한 자세한 내용은 설치자 또는 로컬 자치단체에 문의하십시오.



## 주의:

이 제품은 모든 유럽연합 국가 내에서 사용할 수 있습니다.
CE RF 노출 요구 사항을 준수하려면 제품과 모든 사람의 신체 사이에 20cm 이상을 설치하고 작동시켜야 합니다.
어댑터는 장비 근처에 설치하고 쉽게 접근할 수 있어야 합니다.

제품 사양 레이블은 장치 밑면에 있습니다.

Manufacturer: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Address: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
For further information, please go to www.mi.com
User Manual Version: V1.0

Fabricant : Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Adresse : #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
Version du manuel d'utilisation : V1.0

Hersteller: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Adresse: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com
Benutzerhandbuch-Version: V1.0

Produttore: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Indirizzo: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com
Versione manuale utente: V1.0

Fabricante: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Dirección: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Para obtener más información, visite www.mi.com
Versión del manual de usuario: V1.0

製造元：Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
所在地：#802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
詳細については、www.mi.com をご覧ください。
説明書バージョン：V1.0

Fabricante: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Endereço: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Para obter mais informações, acesse www.mi.com
Versão do Manual do usuário: V1.0

Fabricante: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Dirección: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Para obtener más información, visite www.mi.com
Versión del manual del usuario: V1.0

الجهة المصنّعة: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
العنوان: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com
إصدار دليل المستخدم: الإصدار 1.0

제조업체: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
주소: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
제품 관련 정보는 www.mi.com/kr/를 방문해 주시기 바랍니다.
사용 설명서 버전: V1.0

| 商品ID | SKU编码 | 商品名称 | 69码 | 产品型号 |
|---|---|---|---|---|
| 40885 | QBH4238EU | Xiaomi Smart Sperker Lite | 6934177789281 | 07G |

## 小米生态链产品包装图纸

**图纸提供单位**

小米生态链

**项目名称**

L07G说明书

**版本号**

V3.0

**设计时间**

20220930

**设计师**

李丽萍

**材质工艺要求**

**材质要求：** 80g 双胶纸

**制作工序：** 印刷+模切+折页

**工艺要求：** 色相正确、印迹牢固、
套印准确、各色套印
不露杂色，套印误差≤ 0.1mm
模切走位≤ ± 0.5mm
（示例，具体以产品要求为准）

**颜色及 专色：** Pantone Cool Gray 11C

**纹理要求**

比例 1:1 单位 mm















